

Relación positiva con Marruecos

Irán en el Magreb

Los drones iraníes, ahora en el norte de África, amenazan a Marruecos

Marruecos ofrece estabilidad política y económica para impulsar la inversión extranjera

No, Marruecos no es una potencia ocupante en el Sáhara Occidental

Marruecos-Francia: crónica de un divorcio anunciado

ENTREVISTA

Yasmina Khadra

“La humanidad siempre ha despreciado los valores cuando los intereses y las carreras tienen prioridad”

Cultura

La Fundación Tres Culturas organiza “Mujeres cineastas de las dos orillas: Marruecos-Andalucía”

Mundial de Fútbol

El deporte consolida la unión entre África y Europa



¿Te imaginas ahorrar en tu factura de la luz y cuidar el medio ambiente desde tu móvil?



Con Iberdrola **conoces el consumo de los electrodomésticos de tu hogar y recibes consejos personalizados en tu móvil** para ahorrar y cuidar el medio ambiente.

Compromiso
sostenibilidad



Relación positiva con Marruecos



La abrumadora realidad positiva de las relaciones entre España y Marruecos se va imponiendo día a día frente a quienes pretenden desde hace tiempo enturbiar e intoxicar una situación que se revela como estratégica en todos los sectores. No se trata de mantener una tensión constante con tal de lograr imponer cada uno sus propios intereses.

La cuestión esencial radica en el análisis y valoración del verdadero peso e interés para los ciudadanos de los dos países vecinos, para los planteamientos políticos, para las empresas y las relaciones económicas y comerciales, para la colaboración en sanidad, educación e intercambios culturales, para los miles de turistas de ambos países o para la seguridad y la cooperación antiterrorista que ahora incluye de manera urgente e inexorable la defensa y la estabilidad del norte de África frente a las actividades de los grupos terroristas afincados en el Sahel y de los grupos paramilitares de la milicia privada rusa Wagner y otras unidades bajo el mando de Putin.

En este contexto, la invasión rusa de Ucrania ha polarizado las relaciones internacionales con el enfrentamiento entre el agresor ruso que intenta aglutinar aliados en diversas regiones del mundo como su socio histórico en el Magreb como es Argelia y su insistente intención desde hace 47 años de lograr una salida al océano Atlántico por el Sáhara.

Una intención que ha sido impedida desde el principio por Marruecos que defiende su integridad territorial con el apoyo más o menos explícito de los Estados Unidos y de la Unión Europea por la amenaza inaceptable que representaría que Rusia tuviera una base en ese punto del Sáhara o de Mauritania, un lugar estratégico para el control de la navegación entre Europa, África y América.

No fue una sorpresa para quienes conocen la realidad de la situación la presencia en la cumbre de la OTAN celebrada en Madrid de Mauritania como país invitado tras la dinámica creada por el apoyo a la propuesta presentada en 2007 por Marruecos para solucionar el conflicto del Sáhara con una amplia autonomía bajo su soberanía. Desde Estados Unidos, Alemania, España, Emiratos Árabes Unidos y otros muchos países relevantes han expresado su apoyo a esta iniciativa que debe poner punto final a una situación inaceptable de miles de saharauis que malviven desde hace años en los campamentos de Tinduf.

España ha mantenido durante años una complicada posición de equilibrio en sus relaciones con Marruecos y con Argelia. La decisión del presidente del Gobierno de España, Pedro Sánchez, de apoyar la propuesta marroquí sobre el Sáhara y recuperar las relaciones políticas con Rabat ha carecido hasta ahora de una explicación clara y sin complejos.

Las razones para impulsar y mejorar en todo lo posible la relación con Marruecos, plasmadas en los acuerdos firmados en la Reunión de Alto Nivel celebrada en el mes de febrero, deben ser compatibles con mantener las mejores relaciones con un gran país como es Argelia, donde los intereses entre ambos países también son muy relevantes, más allá del gas.

La decisión del Gobierno de Argelia de suspender el Tratado de Amistad con España se debe a una posición tutelada por un grupo que ostenta el poder real en el Consejo de Seguridad Nacional que nada tiene que ver con los intereses y necesidades de los argelinos. Este grupo impulsó también la ruptura de relaciones con Marruecos un año antes.

Las relaciones de España y de la Unión Europea con Marruecos y con Argelia deben plantearse desde el respeto mutuo, la lealtad, la transparencia y la negociación clara y directa de los problemas que existen entre países vecinos donde no quepa ningún tipo de presión fuera de lugar. ●

#44

EDITORIAL

03 Relación positiva con Marruecos

ECONOMÍA

06 Akhannouch: Marruecos ofrece estabilidad política y económica para impulsar la inversión extranjera
Fernando Domingo



10 El ministro marroquí de Inversiones presenta la hoja de ruta para la mejora del entorno empresarial
Fernando Domingo



12 Marruecos: 17,5 millones de turistas para generar 11.000 millones de euros
Fernando Domingo

13 Descubre el encanto de Marruecos: un destino favorito para el turista francés
Marina Blinda

2023

OPINIÓN

14 Los drones iraníes, ahora en el norte de África, amenazan a Marruecos
Llewellyn King

16 Proteger los logros de las renovadas relaciones hispano-marroquíes a medio plazo
Soufiane Ben Lazaar



20 No, Marruecos no es una potencia ocupante en el Sáhara Occidental
Samir Bennis

22 Irán en el Magreb
Javier Fernández Arribas

POLÍTICA

23 Argelia: una remodelación del Gobierno sinónimo de fracaso e inestabilidad
Hichem Aboud



MARRUECOS/ARGELIA

26 Argelia da un paso al frente e insta a China y Francia a “protegerse de Marruecos”
Enrique Fernández



MARRUECOS/FRANCIA

28 Marruecos y Francia: la histórica alianza que pende de un hilo
José María Martín



OPINIÓN

30 Marruecos-Francia: crónica de un divorcio anunciado
Nabil Driouch

CULTURA

31 Yasmína Khadra: “La humanidad siempre ha despreciado los valores cuando los intereses y las carreras tienen prioridad”
Rafael Gómez-Jordana Moya



37 Symphony, el proyecto de la Fundación “la Caixa” para acercar la música a los espectadores por medio de la realidad virtual
Atalayar



39 La Fundación Tres Culturas organiza “Mujeres cineastas de las dos orillas: Marruecos-Andalucía”
Atalayar



DEPORTES

40 Marruecos: el deporte consolida la unión entre África y Europa
Enrique Fernández



FIRMA INVITADA

42 España y Marruecos en el orden
José María Peredo Pombo

Staff

DIRECTOR

Javier Fernández Arribas

ADJUNTO AL DIRECTOR

Guillermo López

REDACCIÓN Y COLABORADORES

Raúl Redondo, Margarita Arredondas, Fernando Domingo, Hichem Aboud, José María Martín, María Cerdán, Enrique Fernández, Álvaro Carvajal, Juan Pons, Daniel Abascal, Lucas Martín, María Senovilla, Marina Blinda

AMÉRICA LATINA

José Antonio Sierra Lumbreras

FIRMAS

Jorge Dezcallar, Lahcen Haddad, José María Peredo Pombo, Nabil Driouch, Rafael Gómez-Jordana Moya, Samir Bennis, Diego Carcedo, Marta González, Hamid Enayat, Llewellyn King, Pedro Canales, Pedro González, Claudia Luna Palencia, Abdel-Wahed Ourzazi, Anwar Zibaoui

DIRECTOR DE ARTE

Javier López

MAQUETACIÓN

MOUSE Diseño Gráfico SL

EDICIÓN GRÁFICA

Gema López

EDICIÓN

Antonia Cortés

WEB Y REDES SOCIALES

Adrián Pop

PRODUCCIÓN

José Luis García Fernández

INFORMÁTICA

Felipe Verdú

MARKETING Y PUBLICIDAD

Carlos Angulo
carlosangulo@atalayar.com

DEPARTAMENTO DE EVENTOS

Jorge Fernández Arribas

CONTABILIDAD

Juan Porras Pedraza

DISTRIBUCIÓN

Envío selectivo prescriptores y suscriptores

España y países mediterráneos.

Envío generalizado email y redes sociales.

EDITA

NORTE-SUR Media & Comunicación SL

Claudio Coello, 10 1ºC. 28001 Madrid. España

CIF B86513017

atalayar@atalayar.com | www.atalayar.com

DEPÓSITO LEGAL

M-15758-2014

©Norte-Sur Media & Comunicación SL.

DERECHOS

Reservados todos los derechos. Prohibida su

reproducción, edición o transmisión total o

parcial por cualquier medio y en cualquier

soporte sin la autorización escrita de

Norte-Sur Media & Comunicación SL.

Akhannouch: Marruecos ofrece estabilidad política y económica para impulsar la inversión extranjera

Fernando Domingo



El primer ministro marroquí, Aziz Akhannouch, defendió en un foro empresarial celebrado en Rabat la idoneidad de su país para acoger la inversión extranjera. “Nuestro país goza de una posición privilegiada para los inversores extranjeros, consolidada por su estabilidad política y financiera”, afirmó.

El jefe de Gobierno, que participó en el Congreso Nacional del Entorno Empresarial bajo el lema “Por una nueva generación de inversores y empresarios”, subrayó que “nuestro país goza de una estabilidad política fuerte y una ubicación geográfica estratégica, y aspira a consolidar su posición como polo regional de producción y exportación”.

El evento celebrado en la sede en Rabat de la Agencia Nacional para la Conservación del Terreno, del Catastro y de la Cartografía, contó con la participación de los principales actores de la empresa, la economía y las finanzas marroquíes y sirvió para recordar los principales objetivos de la hoja de ruta gubernamental para el periodo 2023-2026: cerca de 45.000 millones de euros de inversión de entidades privadas y la creación de medio millón de puestos de trabajo.

El jefe de Gobierno marroquí participó en el Congreso Nacional del Entorno Empresarial celebrado en Rabat.

Para ello, el Ejecutivo ha establecido una estrategia con tres pilares fundamentales: “Facilitar las tareas de emprender e invertir, mejorar la competitividad de la empresa marroquí, e impulsar la creación de una nueva generación de emprendedores”, en palabras del primer ministro.

Durante los diferentes paneles de debate con expertos de la empresa, quedó de manifiesto la necesidad de luchar contra las trabas burocráticas que todavía lastran la labor de la pequeña y mediana empresa. Los empresarios apuestan por la eliminación de barreras administrativas que faciliten su labor para poder establecer sus negocios con mayor facilidad.

Marruecos ha experimentado un crecimiento económico constante en los últimos años, impulsado por una serie de reformas estructurales y un aumento de la inversión extranjera. El país ha trabajado para fortalecer su posición en el mercado global y ha emergido como un importante centro comercial y de inversión en el continente africano.

Turbulencias bancarias en Estados Unidos y Europa

En momentos de turbulencia financiera por la crisis del banco estadounidense Silicon Valley Bank y la entidad suiza Credit Suisse, el gobernador del Banco de Marruecos, Abdellatif Jouahri, quiso lanzar un mensaje



↑ Aziz Akhannouch, en la inauguración del Congreso Nacional del Entorno Empresarial bajo el lema “Por una nueva generación de inversores y empresarios”.

Los empresarios apuestan por la eliminación de barreras administrativas que faciliten su labor para poder establecer sus negocios con mayor facilidad



de tranquilidad a la comunidad empresarial y señaló que, a pesar de encontrarnos en un contexto difícil debido a todas las noticias que llegan de Estados Unidos y de Suiza, la fragmentación geopolítica, los problemas en la cadena de aprovisionamiento a nivel mundial y la crisis provocada por la guerra en Ucrania, el sistema bancario de Marruecos goza de gran estabilidad.

Jouahri recordó que las reformas introducidas en el sistema bancario a lo largo de los últimos años han permitido responder con éxito a un contexto económico que ha tenido que hacer frente a las secuelas de la pandemia y los cambios de paradigma provocados por la transformación digital. En este contexto el acompañar a los empresarios que buscan financiación es clave para el desarrollo de las empresas del país.

La estabilidad política, una importante agenda de reformas y un sistema financiero estable y competitivo son las armas con las que Marruecos tiene que luchar para favorecer el desarrollo empresarial. En este sentido, el gobernador del Banco de Marruecos renovó su apuesta para favorecer el diálogo y la colaboración entre los empresarios que buscan financiación y las entidades bancarias del país. Ante estas palabras, recogió el guante el presidente de la Asociación Profesional de Bancos de Marruecos (GPBM, por sus siglas en francés). Othman Benjelloun aseguró que el acto de emprender y el acto de invertir son piezas fundamentales de la actividad bancaria y recaló el apoyo de las entidades financieras de la GPBM al desarrollo del sector empresarial, “tal y como lo venimos haciendo desde hace 60 años”.

El sector bancario ha acompañado en Marruecos la creación de sectores que son referencia a nivel nacional e internacional como son la industria aeronáutica, la automoción, el turismo, la industria textil, la farmacéutica

↙ Abdellatif Jouahri, en el Congreso Nacional del Entorno Empresarial.

↑ Mohcine Jazouli, en el Congreso Nacional del Entorno Empresarial.

El gobernador del Banco de Marruecos, Abdellatif Jouahri, quiso lanzar un mensaje de tranquilidad a la comunidad empresarial y señaló que el sistema bancario de Marruecos goza de gran estabilidad

y el ámbito de la biotecnología, señaló Benjelloun. Desde la década de los 90, el Gobierno marroquí ha implementado una serie de medidas para liberalizar la economía, reducir la burocracia y mejorar las condiciones para favorecer la inversión. Para incidir en estos aspectos el ministro de Inversiones, Convergencia y de la Evaluación de las Políticas Públicas, Mohcine Jazouli, insistió en la importancia de la hoja de ruta 2023- 2026 como pilar estratégico para el desarrollo del entorno empresarial. El objetivo último es mejorar las condiciones para fomentar la inversión privada y asegurar el dinamismo gracias a la competitividad de la empresa, la implicación del sector privado y la estabilidad del sector bancario.

Nuevos organismos dedicados a la inversión

El ministro marroquí apuntó una serie de reformas de las estructuras gubernamentales con vistas a dar una mejor respuesta a las necesidades de los inversores. Concretamente, Jazouli citó el departamento de la inversión y los centros regionales de inversión que dependen directamente del gabinete del primer ministro. Se trata de que el inversor disponga en la Administración de los interlocutores necesarios para agilizar su labor. En este ámbito se encuentra la creación de la Comisión Nacional de la Inversión que tendrá como misión impulsar las reformas legislativas que conduzcan a impulsar la creación del clima económico favorable a la inversión.

Como consecuencia del apoyo a la inversión, los resultados económicos se deben traducir en apoyo financiero a los objetivos sociales del Estado, la creación de valor añadido y la creación de empleo, recordando así el objetivo de 500.000 puestos de trabajo de aquí al año 2026, tal y como había anunciado el primer ministro en este mismo foro económico. →



Para conseguir este y otros objetivos en el ámbito de la inversión, la hoja de ruta propone una estrecha colaboración entre las regiones, el sector bancario, el sector público y el sector privado.

Impacto social

Como recordó el ministro de Inversiones, es importante adoptar un enfoque territorial porque es en las regiones donde nacen los proyectos de inversión, allí donde se desarrollan y, en definitiva, donde se dejan produciendo el impacto social y económico para beneficio de sus comunidades.

Se propone una estrecha colaboración entre las regiones, el sector bancario, el sector público y el sector privado

Ese impacto social y económico es uno de los objetivos de la Confederación General de Empresarios de Marruecos. “Sepan que pueden contar para estos retos con el sector privado”, aseguró en este foro empresarial, político y financiero Chakib Alj, presidente de la patronal marroquí. Se trata de que todos los sectores implicados, Gobierno, sector privado y entidades financieras mantengan sus promesas.

En este sentido, el representante de los empresarios anunció que siguen de cerca las acciones para la activación del Fondo Mohamed VI con un desembolso que se sitúa entre los 12.000 y 15.000 millones de euros por un periodo de cinco años, cifra que permitirá al Estado participar en inversiones estratégicas dentro del sector privado.

El líder empresarial puso el acento en la necesidad de dinamizar la Bolsa de Casablanca para que el mercado de capitales pueda beneficiar al tejido empresarial y en la puesta en marcha de políticas que faciliten la implantación de zonas industriales de proximidad. Destacó también iniciativas como la creación de la Small Business Act, un procedimiento que facilite las tareas de la pequeña y mediana empresa.

Chakib Alj destacó también la importancia de reducir los costes de producción y concretamente los de la energía que impactan de manera esencial en la cuenta de resultados de las empresas. Fiel a su compromiso con la sostenibilidad y las energías renovables, el presidente de la CGEM insistió en la necesidad de reducir la emisión de carbono.

El empresario pidió a los responsables políticos mejorar la reglamentación de sectores estratégicos y concretamente el de las empresas tecnológicas. ●



←← Othman Benjelloun, en el Congreso Nacional del Entorno Empresarial.

↙ Chakib Alj, en el Congreso Nacional del Entorno Empresarial.

Chakib Alj destacó también la importancia de reducir los costes de producción y concretamente los de la energía que impactan de manera esencial en la cuenta de resultados de las empresas

↑ El Congreso se celebró bajo el lema “Por una nueva generación de inversores y propietarios”.

↘ Durante el encuentro en Rabat se defendió la colaboración pública-privada.

← Participaron los principales actores de la empresa, la economía y las finanzas marroquíes.

El ministro marroquí de Inversiones presenta la hoja de ruta para la mejora del entorno empresarial

Fernando Domingo

El ministro de Inversiones, Convergencia y Evaluación de las Políticas Públicas, Mohcine Jazouli, presentó en Rabat, durante la celebración del Congreso Nacional del Entorno Empresarial, la hoja de ruta para la mejora del entorno empresarial en la que destacan la creación de 500.000 puestos de trabajo estables e inversiones del sector privado por valor de 45.000 millones de euros para el periodo 2022-2026.

Jazouli desveló que su ministerio está apostando por un enfoque territorial de la inversión en el que las diferentes regiones se podrán beneficiar de las iniciativas políticas con el objetivo de corregir las desigualdades interterritoriales.

Como recordó el ministro de Inversiones, es importante adoptar un enfoque territorial, porque es en las regiones donde nacen los proyectos de inversión, allí donde se desarrollan y, en definitiva, añadió, donde se produce el impacto social y económico para beneficio de sus comunidades. Todo con vistas a un objetivo más

Mohcine Jazouli tomó parte en el Congreso Nacional del Entorno Empresarial.

Mohcine Jazouli, presentó la hoja de ruta para la mejora del entorno empresarial: 500.000 nuevos puestos de trabajo estables e inversiones del sector privado por valor de 45.000 millones de euros entre 2022-2026

que ambicioso que es crear una nueva generación de empresarios e inversores en el país. Y esa nueva generación se encuentra en todas las regiones del país, aseguró el ministro.

Necesidades de los inversores

El ministro marroquí apuntó una serie de reformas de las estructuras gubernamentales con vistas a dar una mejor respuesta a las necesidades de los inversores. Concretamente, Jazouli citó el departamento de la inversión y los centros regionales de inversión que dependerán directamente del Gabinete del Primer Ministro. Se trata de que el inversor disponga en la administración de los interlocutores necesarios para conseguir agilizar su labor. En este ámbito se encuentra la creación de la Comisión Nacional de la Inversión que tendrá como misión principal impulsar las reformas legislativas necesarias que conduzcan a impulsar la creación del clima económico favorable para llevar a cabo la inversión.



Para conseguir éste y otros objetivos en el ámbito de la inversión, la hoja de ruta propone una estrecha colaboración entre las regiones con amplia participación del sector bancario que goza de una gran estabilidad. El objetivo último es mejorar las condiciones para fomentar la inversión privada y asegurar el dinamismo gracias a la competitividad de la empresa y la implicación de los sectores tanto público como privado.

Según expuso el ministro durante la Conferencia Nacional del Entorno Empresarial, se trata de poner a disposición de los distintos actores económicos herramientas útiles para el desarrollo del sector.

Jazouli hizo hincapié en los tres pilares fundamentales sobre los que descansa la hoja de ruta. En primer lugar, la facilitación de todo aquello que comporta el acto de invertir con el despliegue de todos los mecanismos necesarios a tal efecto. El ministro destacó, entre otros, la posibilidad de crear una empresa por medios electrónicos, la mejora al acceso a la contratación pública, en particular para las pequeñas y medianas empresas

↓ Mohcine Jazouli, presentó en Rabat, durante el Congreso Nacional del Entorno Empresarial, la hoja de ruta para la mejora del entorno empresarial.

↑ Jazouli desveló que su ministerio apuesta por un enfoque territorial de la inversión en las diferentes regiones.

↓ Mohcine Jazouli, ministro de Inversiones, Convergencia y Evaluación de las Políticas Públicas del Reino de Marruecos.

(pymes) y la reducción de los retrasos en los pagos. Apostó por el fortalecimiento del marco legal asociado y por la aceleración de la digitalización de los trámites administrativos.

La implementación de este compromiso con la inversión ha sido un tema clave en la agenda política de Marruecos y, en este sentido, se trata de permitir a los empresarios crear sus empresas de una manera rápida y eficiente, ahorrando tiempo y recursos, reduciendo la burocracia y simplificando los procesos de registro. Además, está prevista la creación de un Observatorio de la Inversión y del Entorno de los Negocios.

El ministro destacó como segundo pilar fundamental de la hoja de ruta la mejora de los factores de competitividad. Para ello está previsto facilitar la financiación a través de métodos innovadores y el acceso a la energía verde en consonancia con el compromiso nacional con las energías renovables. Para el ministro es importante destacar las labores de descarbonización industrial prevista a nivel mundial y en la que Marruecos pretende desempeñar un papel primordial. La mejora de la competitividad logística es otro de los factores contemplados en este segundo pilar de la hoja de ruta.

Formación y talento

Como tercer pilar, Jazouli mencionó la vida empresarial y la innovación. En este marco las acciones del Gobierno se concentran en la formación y el talento con una apuesta clara por el capital humano de los jóvenes que tienen que protagonizar el futuro del país. En este aspecto, es importante la implementación de políticas de apoyo y acceso a la financiación de las startups y de las incubadoras de proyectos de innovación.

Como elemento transversal en esta hoja de ruta, el ministro declaró el compromiso de su departamento con la prevención de la corrupción y su apuesta para que la integridad y la ética sean valores fundamentales para una hoja de ruta ambiciosa que comprende el periodo 2022-2026. ●



La implementación de este compromiso con la inversión ha sido un tema clave en la agenda política de Marruecos y, en este sentido, se trata de permitir a los empresarios crear sus empresas de una manera rápida y eficiente



Marruecos: 17,5 millones de turistas para generar 11.000 millones de euros

Fernando Domingo

Estos objetivos se complementan con la intención de crear 200.000 empleos directos e indirectos siempre para el periodo 2023-2026.

Alcanzar los 17,5 millones de turistas y generar ingresos por valor de 11.000 millones en divisas son dos de los principales objetivos de la hoja de ruta para el sector del turismo que ha anunciado en Rabat el Gobierno marroquí con vistas a un periodo de cuatro años que culminará en 2026.

Estos objetivos se complementan con la intención de crear 200.000 empleos directos e indirectos siempre para el periodo 2023-2026, según ha informado el presidente del Gobierno marroquí.

Aziz Akhannouch recordó que Marruecos ha tenido una exposición planetaria gracias a los éxitos de la selección nacional de Walid Regragui durante la Copa del Mundo de Fútbol celebrada en Qatar y recientemente se ha sabido que Marruecos hará piña con España y Portugal para presentar una candidatura conjunta a la organización del Mundial de 2030. Ambos factores proyectan la imagen de Marruecos en la escena internacional y animan a los turistas a incluir al país norteafricano entre sus posibles preferencias de viaje. Por su parte, la ministra de Turismo, Fatima Zahra Ammor, subrayó

La ambición del Ministerio de Turismo es conseguir 26 millones de turistas hasta el 2030

que la hoja de ruta debe servir para reposicionar el turismo como un sector clave en la economía nacional y fijó las ambiciones de su departamento en conseguir 26 millones de turistas hasta el 2030.

Para lograrlo, Ammor incluye en su estrategia un plan que recogería principalmente duplicar la capacidad aérea actual y así facilitar la llegada de turistas al Reino de Marruecos; la ampliación de plazas de alojamiento con el fomento de la construcción de hoteles; y el desarrollo de campañas promocionales con especial hincapié al mundo digital.

Como vector de especial importancia, la titular de la cartera de Turismo destacó el cuidado de la “experiencia cliente”, que está en la base de la fidelización.

Marruecos recibió 11 millones de turistas durante el pasado 2022, lo que supone una tasa de recuperación del 84 % respecto a las cifras obtenidas en 2019, antes de la pandemia. Esta tasa de recuperación es superior a la media mundial que se situó en un 63 %. En cuanto a volumen de negocio en divisas, el turismo experimentó el año pasado un aumento del 116 % respecto al de 2019. ●



Descubre el encanto de Marruecos: un destino favorito para el turista francés

Marina Blinda

Según el barómetro publicado por “L’ECHO Touristique”, el país marroquí se encuentra entre los cinco principales destinos para los franceses en febrero de 2023.



PHOTO/REUTERS

como visitar los mercados de la ciudad de Marrakech, hacer senderismo en las montañas del Atlas, practicar deportes acuáticos en las playas del Mediterráneo, visitar los jardines botánicos, sus maravillosos parques nacionales, como el Parque Nacional de Souss-Massa y el Parque Nacional de Toubkal, y disfrutar de la vida nocturna. Además, pueden descubrir la vibrante cultura marroquí al visitar los museos y monumentos históricos como el Museo Nacional de Marruecos, el Teatro Real de Marrakech y el Palacio de Bahía. Sin olvidarse de Fez, una de las ciudades más antiguas del mundo y descubrir la rica herencia cultural del Reino.

Marruecos se encuentra en el quinto lugar del ranking de los destinos más vendidos con un crecimiento del +93 %, seguido de Grecia (+37 %), España (-7 %), Francia continental (+2 %) y Túnez (+98%).

La industria turística de Marruecos es una de las principales fuentes de ingresos para el país. Mientras, el Gobierno marroquí ha puesto en marcha una serie de proyectos para mejorar la infraestructura turística y las condiciones de los viajeros, como el Plan de Desarrollo Turístico de Marruecos (PDTM), que busca promover el turismo sostenible. Se han implementado medidas para mejorar la calidad de los servicios turísticos y garantizar la seguridad de los viajeros. El Gobierno también ha promovido una serie de campañas de promoción turística, incluido “Marruecos, el destino turístico del futuro”, que ha ayudado a destacar el país como un destino moderno y seguro.

Con estas medidas, el Gobierno marroquí quiere convertir al Reino en un destino turístico de primera clase. ●

Marruecos se ha convertido en uno de los destinos turísticos más populares para los franceses. El país ofrece una amplia variedad de experiencias, desde el desierto hasta la montaña, y su cultura y tradiciones son fascinantes. Los turistas galos encuentran en el país norteafricano un destino seguro, con unos precios asequibles, un clima templado y una gastronomía variada.

Marruecos está rodeado de mares y desiertos, lo que lo hace un lugar increíble para explorar. La cultura marroquí es única y es una combinación de culturas árabes, francesas e hispánicas. El Reino marroquí ofrece a los viajeros una variedad de experiencias únicas e increíbles, donde los visitantes pueden explorar el desierto del Sáhara, uno de los mayores del mundo, y disfrutar de la paz y la tranquilidad de las dunas de arena. También puede visitar el histórico puerto de Casablanca, y conocer a la gente de los pueblos del interior y disfrutar de las ricas comidas.

Los franceses también pueden encontrar una gran variedad de actividades para disfrutar durante su estan-

↑ Una vista general de la famosa plaza Jemma el-Fnaa de Marrakech.

↓ Turistas en la plaza Jemaa el-Fnaa en Marrakech.

Los turistas galos encuentran en el país norteafricano un destino seguro, con unos precios asequibles, un clima templado y una gastronomía variada



PHOTO/AFP

Los drones iraníes, ahora en el norte de África, amenazan a Marruecos

Llewellyn King

Los drones son las nuevas armas de guerra que obligan a replantear las tácticas militares y la estructura de las fuerzas. Aportan una realidad particularmente mortífera a la guerra de guerrillas, planteando una amenaza existencial en muchos teatros, especialmente en Oriente Medio. Las ciudades están indefensas.

Ahora los drones iraníes se están desplegando en el norte de África y suponen una amenaza directa para Marruecos. Los diplomáticos marroquíes están planteando activamente la cuestión a los Gobiernos occidentales. Irán, dicen, en connivencia con Argelia, está suministrando a los rebeldes del Frente Polisario que participan en ataques de guerrilla contra Marruecos por la posición del Reino en el Sáhara Occidental.

Mientras el mundo estaba hipnotizado por su programa nuclear, Irán se convirtió en un poderoso proveedor de drones militares para los insurgentes del mundo. En particular, por supuesto, a Rusia para su uso en Ucrania, pero también a sus apoderados en todo Oriente Medio.

La experiencia de Irán con drones se remonta a la guerra que Irán e Irak libraron entre 1980 y 1988. En aquella época, los drones tenían línea de visión directa, eran simplistas y sólo servían para vigilar.

Desde entonces, Irán ha construido generaciones de drones, grandes y pequeños, pero cada vez más sofisticados. Para ello se han servido de drones estadounidenses capturados, que han rediseñado incorporando la tecnología más avanzada.

A menudo se han introducido de contrabando en Irán motores y piezas procedentes de Occidente. Por ejemplo, motores capaces de propulsar drones se introdujeron de contrabando en Irán declarándolos para motos acuáticas o motos de nieve. Este fue el caso del motor Rotax de fabricación austríaca hasta que se detectó el subterfugio.

Ahora, el Ejército iraní afirma que su complejo industrial de defensa puede fabricar en su país los motores y todas las piezas de sus aviones no tripulados. De un modo u otro, Irán suministra ahora una impresionante gama de drones con grandes tiempos de merodeo y largas distancias de entrega.

Ilan Berman, vicepresidente senior del American Foreign Policy Council, me dijo que Irán ha llegado a la



PHOTO/MURAT CETIN/NUHDAR

Mientras el mundo estaba hipnotizado por su programa nuclear, Irán se convirtió en un poderoso proveedor de drones militares para los insurgentes del mundo

← El presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, posa para una foto frente a un dron en una base aérea militar en Batman, Turquía.

conclusión de que su fuerza no está en la competición de fuerza contra fuerza, sino en la ayuda a los conflictos asimétricos “que es por lo que gastaron tanto dinero y tiempo en terrorismo, y tanto dinero y tiempo en misiles balísticos. Luego dieron con los drones como evolución precisamente de esta estrategia”.

Marruecos tiene razón al preocuparse por su nueva vulnerabilidad. Los drones, aunque puede que no ganen una guerra, pueden infligir graves daños a una gran variedad de objetivos, desde centros turísticos a instalaciones militares, pasando por redes y centrales eléctricas vitales.

Los drones son ligeros, baratos y fáciles de transportar y ocultar. La actual generación de drones iraníes puede transportar importantes cargas balísticas, así como merodear durante 24 horas y enviar material vital sobre infraestructuras críticas.

En la región de Oriente Próximo se está produciendo una carrera armamentística de drones. Después de Irán, el mayor fabricante de aviones no tripulados de la

región es Turquía; incluso países pequeños pero ricos como Emiratos Árabes Unidos están aumentando su capacidad de fabricación de aviones no tripulados. Los drones turcos fueron decisivos en el reciente conflicto de Azerbaiyán con Armenia, y fueron utilizados por ambos bandos en el conflicto libio.

Lo que falta son defensas adecuadas contra los ataques de aviones no tripulados, tanto si se trata de ataques aislados como de enjambres diseñados para causar daños sustanciales. Berman afirmó que el único sistema defensivo eficaz contra los drones es la Cúpula de Hierro israelí, construida con tecnología israelí y asistida y financiada por Estados Unidos.

Israel se ha mostrado hasta ahora reacio a vender la Cúpula de Hierro, que atrapa los proyectiles que vuelan a baja altura disparados desde una distancia de hasta 2,5 millas del lugar de interceptación. Se trata de un complejo dispositivo de defensa portátil basado en radares, diseñado para destruir cohetes y aviones no tripulados procedentes de Gaza y de sus vecinos Siria y Líbano,

que albergan a representantes iraníes no estatales.

Berman cree que como Marruecos es signatario de los Acuerdos de Abraham, Israel podría vender el sistema Cúpula de Hierro a Marruecos, pero eso llevaría años de negociación y las ventas están sujetas al veto de Estados Unidos.

En la actualidad, la estrategia de Marruecos consiste en alertar al mundo de la dinámica cambiante en la región y de la vulnerabilidad de casi cualquier país a los ataques con drones, un nuevo complemento de la guerra de guerrillas y una vulnerabilidad mortal de países como Marruecos, donde los actores estatales y no estatales pueden causar el caos sin ganar sobre el terreno.

“Lo que aportan los iraníes es que se sabe que son el principal Estado patrocinador del terrorismo del mundo, y que ahora se desplazan a África, aumentando la capacidad de sus grupos interpuestos”, afirmó Berman.

Marruecos tiene razón en estar preocupado, pero el mundo también lo está. Los drones son una infección letal que se propaga rápidamente. ●

La estrategia de Marruecos consiste en alertar al mundo de la dinámica cambiante en la región y de la vulnerabilidad de casi cualquier país a los ataques con drones, un nuevo complemento de la guerra de guerrillas y una vulnerabilidad mortal de países como Marruecos

Proteger los logros de las renovadas relaciones hispano-marroquíes a medio plazo

Soufiane Ben Lazaar
Periodista

Las relaciones entre Marruecos y España disfrutan de una larga historia de cooperación e intercambio cultural, económico, de seguridad, etc. Sin embargo, esta cooperación se enfrenta a muchos desafíos, especialmente a la luz de los eventos geopolíticos y económicos globales. Uno de los retos más importantes a los que se enfrentan las relaciones entre ambos países es preservar sus conquistas a medio plazo. Estos logros significan conservar el entusiasmo que se ha construido entre los dos países en el último año.

Cooperar en la promoción de inversiones conjuntas, ampliar el alcance del trabajo económico entre los dos países, alentar a las pequeñas y medianas empresas, brindar más oportunidades en la inversión en «infraestructura económica», mejorar la cooperación cultural y el intercambio académico, son algunos de los esfuerzos que tienen que llevar a cabo ambos gobiernos para proteger los avances registrados desde la nueva posición del Gobierno de Pedro Sánchez respecto al plan de autonomía marroquí para el Sáhara.

En este sentido, se deben dejar atrás las disputas políticas que han provocado que los dos países pierdan, durante las últimas dos décadas, grandes oportunidades de crecer juntos y de desarrollar un verdadero ejemplo de vecindad, destacando que Marruecos es una prioridad para la política exterior española, según repetidas declaraciones de altos funcionarios españoles. De hecho, este carácter prioritario tiene que traducirse en una política de Estado explícita, con medidas orientadas para evitar episodios de crisis diplomáticas, a saber: el diálogo, el respeto mutuo, el respeto a los tratados y acuerdos internacionales, y la no injerencia.

Y para mantener los avances en dicha relación bilateral, incluida la puesta en marcha de los acuerdos firmados en la última Reunión de Alto Nivel, celebrada en Rabat los pasados días 1 y 2 de febrero (la primera desde 2015), es de suma importancia «no recurrir a actuaciones unilaterales» y tratar los asuntos sensibles de mutuo acuerdo «por complejos que éstos sean».

Asimismo, proteger los logros de las relaciones hispano-marroquíes a medio plazo pasa por varios puntos clave: desde el mantenimiento de la posición sobre el Sáhara y su desarrollo con hechos más «sinceros» sobre

el terreno, a promocionar juntos la estabilidad regional o defender los intereses marroquíes en el seno de la Unión Europea durante la Presidencia española.

El Sáhara, pilar de todo entendimiento

La política exterior de Marruecos está en un constante proceso de crecimiento. Afronta una etapa crucial en un contexto mundial cada vez más global y en constante búsqueda de posicionarse en el tablero geoestratégico y geoeconómico regional y mundial. Marruecos, bajo el mandato del rey Mohamed VI, ha aprovechado sus

oportunidades estratégicas, asociándose con socios de enorme potencial. Con estas asociaciones, el Reino busca sentenciar de forma definitiva toda ambigüedad relativa a su integridad territorial, incluido el territorio del Sáhara.

España ha entendido que la cuestión del Sáhara es prioritaria para Marruecos. En este sentido, la autonomía puede constituir el marco político para una solución del conflicto y es la única capaz de desbloquear la situación de forma negociada, justa, equitativa, duradera y garante de la dignidad de los componentes saharauis y de la integridad territorial de Marruecos.

En efecto, España está llamada a progresar en su reconocimiento de la autonomía marroquí sobre el Sáhara sobre el terreno, sentando pilares importantes para incrementar el comercio bilateral en la región, posibilitando sentar unas bases para el desarrollo económico de las poblaciones saharauis. También está llamada, junto a Marruecos, a incentivar a las pymes españolas para instalarse en la región, para que se añadan a las 1.100 empresas ibéricas que ya trabajan en el Reino. La buena adaptación de un plan económico conjunto frenaría las mentiras de los enemigos de Marruecos, que diseñan →

Las disputas políticas han provocado que España y Marruecos pierdan grandes oportunidades de crecer juntos



← El presidente del Gobierno español, Pedro Sánchez, y el presidente del Gobierno marroquí, Aziz Akhannouch, supervisan la firma de acuerdos entre Nasser Bourita, ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional de Marruecos, y José Manuel Albares Well, ministro español de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación, durante la Reunión de Alto Nivel marroquí-española, en Rabat, Marruecos, el jueves 2 de febrero de 2023.



AFP/FREDERICK FLORIN

La actual crisis entre Rabat y París puede representar una verdadera oportunidad para el tejido económico español

sus ataques sobre la base de las dificultades económicas que sufren los residentes de la región.

Esta nueva etapa no es sólo beneficiosa para las aspiraciones marroquíes de lograr un apoyo español anhelado desde décadas, sino que también resulta un beneficio para España, en concreto para las Islas Canarias, que se beneficiarán de unas relaciones win-win. El archipiélago ha registrado un descenso del 82 % en las llegadas de migrantes ilegales, según los datos publicados por Frontex. En lo económico, el presidente de Canarias, Ángel Víctor Torres, ha anunciado la puesta en marcha de tres nuevas rutas aéreas este verano, reforzando la presencia de la aerolínea local Binter, a la espera de la reactivación de la línea marítima entre Tarfaya y Fuerteventura.

El Gobierno español, para proteger a sus intereses supremos y los avances de esta nueva etapa con Marruecos, también está invitado a controlar el flujo de donaciones a las llamadas «asociaciones saharauis», sus formas de financiación, el origen del dinero que reciben y el «modus operandi» de sus activistas, que se caracteriza en la mayoría de los casos por una violencia excesiva.

Ganar terreno a los franceses en el mercado marroquí

Los gobiernos de Marruecos y España deben impulsar, durante los próximos meses, los intercambios de experiencias de éxito en el modelo empresarial, con el fin de ejemplificar la economía bilateral y aportar ideas innovadoras para lograr objetivos multidimensionales.

La actual crisis entre Rabat y París puede representar una verdadera oportunidad para el tejido económico español. España debe identificar oportunidades de inversión en Marruecos y enfocarse en sectores donde tenga una ventaja competitiva respecto a lo que ofrecen los franceses. Esto incluiría áreas como las energías renovables, la tecnología, la agricultura o el turismo.

El sector marroquí que más entusiasma a España y al que también quieren acceder las grandes economías (Francia incluida) es el relacionado con la energía solar y eólica. España está muy interesada en apoyarse en el desarrollo de las energías limpias y promover la reindustrialización de los sectores que más valor añadido aporten a ambos Estados.

España no esconde su interés también en convertirse en el socio más importante de Marruecos en el ámbito energético, al margen del fuerte impulso que está dando el país norteafricano al desarrollo de las energías renovables. El país puede aportar su experiencia para que Marruecos logre el objetivo marcado para 2023 de alcanzar un 52% de la generación eléctrica con fuentes renovables.

Otro aspecto donde España podría mejorar consiste en diferenciarse de la competencia francesa y ofrecer ventajas únicas. Esto puede incluir el uso de tecnología avanzada, la creación de productos personalizados y una fuerte orientación hacia el cliente, con el fin de mejorar la eficiencia y la calidad de sus productos y servicios. También puede personalizar sus ofertas para adaptarse a las necesidades y preferencias específicas de los consumidores marroquíes (grandes amantes del Made in Spain).

Juntos para promocionar la estabilidad regional

La cooperación en materia de seguridad es uno de los retos que conducen a un «contacto constante entre las autoridades de los dos países vecinos». Un contacto marcado por la sinceridad, la colaboración efectiva y transparente, y «respetuoso de la soberanía nacional».

La región del norte de África y el Mediterráneo ha sido durante mucho tiempo una zona de inestabilidad y conflicto. Las tensiones políticas y económicas, el extremismo y la inmigración ilegal son algunos de los desafíos que afronta la región. Para abordarlos, se requiere una cooperación regional efectiva y la participación activa de todos los actores relevantes. Marruecos y España tienen un papel importante que desempeñar en la promoción de la estabilidad regional. Marruecos es una puerta de entrada relevante a África y es un líder regional en términos de seguridad y estabilidad. España, por otro lado, es un puente entre Europa y África, y tiene una larga experiencia en la gestión de desafíos regionales.

Ante la creciente ola de extremismo en el norte de África y el Sahel en particular, Marruecos resulta fundamental para la seguridad de España, y ésta tiene constancia del peligro que puede venir desde el Sahel,

después del caos de las Fuerzas Armadas francesas y su retirada de dicha región sin lograr ningún avance. A este respecto, el fortalecimiento de los canales de comunicación efectivos para intercambiar información y coordinar acciones, junto a la evaluación y el seguimiento constante, llevaría a mejorar la efectividad de la cooperación hispano-marroquí para prevenir los riesgos.

En las fronteras terrestres, la implementación de las tan deseadas «fronteras inteligentes» en los pasos fronterizos de Ceuta y Melilla permitirán un mayor control sobre el tráfico de personas y mercancías, lo que ayudaría a prevenir el contrabando y la entrada ilegal de individuos. Con el uso de tecnología avanzada como cámaras de vigilancia, sistemas de reconocimiento facial y de huellas dactilares se puede detectar y detener a personas que intenten cruzar la frontera de manera ilegal. Las fronteras inteligentes (en proceso de instalación) pueden incluir sistemas de control de pasaportes automatizados, mejorando así la experiencia de los usuarios, reduciendo los tiempos de espera y haciendo que el proceso de control sea más eficiente y rentable.

Apuesta marroquí por la Presidencia española del Consejo de la Unión Europea

España ostentará por quinta vez la Presidencia del Consejo de la Unión Europea en el segundo semestre de 2023, entre el 1 de julio y el 31 de diciembre. El presidente del Gobierno español, Pedro Sánchez, ofreció a Marruecos su colaboración para tender puentes con la Unión Europea.

Marruecos verá con buenos ojos la «iniciativa» (considerada de buena fe) que pretende llevar Sánchez, para profundizar en la relación del reino norteafricano con

la Unión Europea pese a la tensión que mantiene con Europa, tras la resolución de la Eurocámara llamando a Rabat a respetar la libertad de expresión.

En Marruecos, la resolución del Parlamento Europeo ha sido totalmente rechazada y denunciada como una injerencia en su soberanía y en su sistema judicial. El Parlamento marroquí ha decidido revisar sus relaciones con el su homólogo europeo.

A través de esta «mediación», la cooperación económica entre la UE y Marruecos es una de las áreas clave en las que la Presidencia española del Consejo de la UE puede trabajar. La UE y Marruecos ya tienen un Acuerdo de Asociación que incluye una zona de libre comercio, pero se puede hacer más para mejorar la cooperación económica. Esto podría incluir el impulso del comercio y la inversión a través de medidas como la simplificación de los procedimientos aduaneros, la eliminación de barreras no arancelarias y la mejora de la conectividad en infraestructura.

En cuanto al diálogo político, la Presidencia española del Consejo de la UE puede proporcionar una plataforma para un diálogo más intenso y constructivo entre la UE y Marruecos en áreas de interés común, como la lucha contra el terrorismo, la seguridad regional y la migración.

Por último, en el ámbito social, la Presidencia española puede apoyar la cooperación en áreas como la educación y la cultura, lo que fortalecería los lazos entre la UE y Marruecos. Esto podría incluir intercambios académicos y culturales entre ambas partes, así como programas de cooperación en áreas como la investigación científica y la innovación.

La dupla Feijóo-Aznar bajo observación marroquí

La buena sintonía entre el actual líder del Partido Popular, Alberto Núñez Feijóo, y el expresidente del partido, Jose María Aznar, es examinada con mucha atención desde Marruecos. Una hipotética victoria de Feijóo en las próximas elecciones generales de noviembre pondría de manifiesto el alcance de la influencia de Aznar en las decisiones que tomaría Feijóo en relación con Marruecos.

La etapa de Aznar como presidente del Gobierno español fue de las más conflictivas con Marruecos. En Rabat, las señales de Feijóo, pese a algún que otro lapsus, son analizadas cuidadosamente. Marruecos espera que el líder del PP siga los pasos de Sánchez, confirmando su apoyo al plan de autonomía marroquí en el Sáhara.

De todos modos, Marruecos está preparado para cualquier escenario. Interrumpir el desarrollo de una cooperación que promete mucho causaría enormes pérdidas por ambos lados. ●

← El Parlamento Europeo votando durante una sesión plenaria.

La cooperación económica entre la UE y Marruecos es una de las áreas clave en las que la Presidencia española puede trabajar

No, Marruecos no es una potencia ocupante en el Sáhara Occidental



Samir Bennis

Asesor político sénior en Washington. Es especialista en política exterior marroquí y director de la revista de noticias en inglés *Morocco World News*.

El artículo de D. Gilles Devers, abogado del Polisario ante la Unión Europea, sobre la cuestión del Sáhara, publicado en el diario *Le Monde*, debería apelar a la conciencia de cualquier persona alérgica a las falsedades y a las aproximaciones. A sus ojos, Marruecos es una potencia ocupante, incluso un Estado canalla que burla impunemente la legalidad internacional.

El Sr. Devers desconoce o confunde a sabiendas los hechos históricos, en su afán por engañar al público desinformado. En su análisis fundamentalmente antimarroquí, Devers ignora el hecho de que Marruecos fue el único país que reclamó el territorio entre 1956 y 1965. Mauritania también empezó a reclamarlo, para obligar a Marruecos a reconocerlo como Estado independiente. El artículo también parece olvidar que fue por iniciativa de Marruecos, en diciembre de 1966, por lo que la Asamblea General de la ONU adoptó la resolución 2229, en la que se solicitaba a España que permitiera a los saharauis decidir su propio futuro. Hasta entonces, la Asamblea de la ONU pedía a España que negociara con Marruecos el destino de Ifni y del "Sáhara español".

Luego, como la parte española no mostró ninguna voluntad de hacerlo, Marruecos le reclamó que permitiera a los saharauis decidir su propio destino mediante un referéndum. Y cuando Marruecos optó por esta solución, dejó claro que ello no significaba en modo alguno que renunciaba a sus pretensiones de soberanía sobre el territorio.

El autor tampoco menciona que, en la 18ª cumbre de la Organización para la Unidad Africana, celebrada en Kenia en junio de 1981, el rey Hassan II había propuesto la celebración de un referéndum en 1982. Esta propuesta fue rechazada por Argelia y el Polisario. Éste también rechazó la propuesta marroquí de basar el referéndum en el censo de 1974.

Casi tres décadas después, en febrero de 2000 y ante el fracaso de la ONU para organizar el referéndum, su secretario general, Kofi Annan, pidió a su enviado personal, James Baker, que explorara los distintos medios para alcanzar una solución política consensuada.

Mientras tanto, durante una reunión con Baker en noviembre de 2001 en Texas (EE.UU.), el presidente argelino Abdelaziz Bouteflika propuso una partición



AFP/MARTIN BUREAU

del territorio en disputa, oferta que Marruecos rechazó formalmente. Si Argelia y el Polisario son tan partidarios del principio de autodeterminación, ¿por qué lo incumplieron dos veces, en 1981 y 2001?

El Polisario no es el representante legítimo de todos los saharauis. Esta organización fue creada por saharauis, pero fuera del territorio saharauí y permaneció en el exilio durante mucho tiempo.

Por lo tanto, el Polisario no puede pretender representar a todos los saharauis y, mucho menos, a los que viven en el Sáhara. Sólo representa a los saharauis sin voz de los campamentos de Tinduf, la mayoría de los cuales proceden de Níger, Malí, Mauritania y Argelia. Ha creado su legitimidad a través de medios engañosos y con el apoyo de Argelia y de medios de comunicación cuya cobertura tiende a omitir las sutilezas y matices del conflicto.

El único representante legítimo de los saharauis era la Jemaa o asamblea, elegida por los líderes tribales. El 12 de octubre de 1975, la Jemaa y el Polisario celebraron una reunión en Ain Bentili, al término de la cual el Polisario declaró que estudiaría la propuesta de la Jemaa. A finales de octubre del mismo año, la Jemaa celebró una reunión en Guelat Zemmour.

El periodista estadounidense David Lynn Price señaló que existen tres versiones acerca de las conclusiones de esta reunión. Según la primera versión, 74 de los 103 miembros de la Jemaa votaron a favor de la integración con Marruecos y Mauritania. Según la segunda versión, defendida por Argelia, 67 miembros juraron lealtad al Polisario como representante legítimo de los saharauis. Según la tercera versión, Bachir Oueld Brahim, miembro de la Jemaa, fue secuestrado por el Polisario cuando se encontraba en Guelat Zemmour para unirse a Marruecos.

Al parecer, le golpearon y torturaron, y después le llevaron a Argelia. Además de él, otros 86 miembros de la Jemaa también habrían sido secuestrados y llevados a Argelia.

Durante toda su estancia en Tinduf, Bachir Oueld Brahim mostró su apoyo a Argelia. Pero en enero de 1976 consiguió regresar a Marruecos, donde juró lealtad al rey Hassan II. Khatri Jemmani, líder de la Jemaa, también juró lealtad a Marruecos inmediatamente después de la reunión de Guelat Zemmour. Muchos saharauis siguieron los pasos de Brahim tras la Marcha Verde, regresaron a Marruecos y expresaron su desilusión por la forma en que Argelia había tomado el control del Polisario para utilizarlo en su beneficio.

Según antiguos miembros del Polisario, como Mustafa Salma Oueld Sidi Mouloud y Bachir Edkhal, la Jemaa nunca cedió su legitimidad al Polisario, ya que existían desacuerdos fundamentales entre ambas organizaciones. La Jemaa buscaba una solución pacífica a la cuestión del Sáhara, mientras que el Polisario optó por la lucha armada, con el apoyo de Argelia y Libia.

Devers también repite el mito de que la decisión de 1975 de la Corte Internacional de Justicia (CIJ) estableció que Marruecos no tenía soberanía sobre el Sáhara. Al hacerlo, no sólo omite deliberadamente mencionar que la sentencia reconocía la existencia de vínculos de lealtad entre las tribus saharauis y Marruecos, sino que también ignora las opiniones discrepantes de algunos jueces que participaron en la sentencia.

El primero fue el juez Fouad Ammoun, quien afirmó que existían vínculos jurídicos de carácter político entre el territorio del Sáhara y Marruecos. Añadió que "en cualquier caso, la lealtad al sultán equivalía a la lealtad al Estado".

El segundo fue el juez Forester, quien expresó su categórico desacuerdo con la conclusión de la CIJ. En particular, expresó su consternación por la forma eurocéntrica en que los jueces enfocaron el conflicto, como si la estructura estatal de Marruecos debiera parecerse a la estructura estatal de los países europeos. En opinión de Forester, la CIJ debería haberse esforzado por no ver los problemas africanos a través de una lente fundamentalmente europea.

Además de Forester y Ammoun, el juez Boni cuestionó la legalidad de la sentencia de la CIJ. Aunque había votado a favor de las dos cuestiones sometidas al tribunal, Boni seguía convencido de que el tribunal no había tenido suficientemente en cuenta el "contexto local".

Boni afirmó que el tribunal había ignorado los lazos religiosos entre los sultanes marroquíes y los saharauis, en virtud de los cuales los sultanes eran los Comandan-

tes de los Fieles. Así, aseguró que la población local consideraba a los sultanes como sus líderes en asuntos religiosos y temporales.

Contrariamente a las alegaciones del Sr. Devers, el veredicto consultivo de la CIJ ya no es una referencia en el proceso de la ONU para resolver el contencioso del Sáhara. A partir de ahora, son las resoluciones del Consejo de Seguridad las que constituyen la referencia principal para cualquier debate sobre la solución que debe adoptarse para salir del punto muerto político y diplomático. Sin embargo, desde 2007, todas las resoluciones del Consejo de Seguridad hacen especial hincapié en que cualquier solución al conflicto debe basarse en el compromiso y guiarse por el realismo.

La opción de la independencia no es realista, ya que Marruecos nunca aceptará la creación de un estado independiente en parte de su territorio, que sería de hecho un estado satélite dependiente de Argelia y cuya existencia alteraría el equilibrio estratégico en la región.

Establecer un país de menos de 80.000 habitantes (según el censo español de 1974, defendido por Argelia y el Polisario) en una superficie de más de 300.000 km² significa aceptar la creación de otro estado en un corredor saheliano-sahariano asolado por constantes oleadas de inseguridad. Apoyar el separatismo en el Sáhara significa abrirse a la idea de proporcionar un caldo de cultivo a grupos terroristas y organizaciones criminales transnacionales. ●

Apoyar el separatismo en el Sáhara significa abrirse a la idea de proporcionar un caldo de cultivo a grupos terroristas

↖ Gilles Devers, abogado francés del Frente Polisario ante la Unión Europea.

↓ Un miembro de una tribu Saharai frente a una bandera marroquí cerca de la frontera en Guerguerat ubicada en el Sáhara Occidental.



AFP/FADEL SENNA

Irán en el Magreb



Javier Fernández Arribas
Director de Atalaya entre
dos orillas.

Crece la amenaza para la estabilidad en el norte de África por las actividades de Rusia e Irán en colaboración con Argelia. A las ya conocidas incursiones sangrientas en diferentes pueblos de Mali y Burkina Faso de los paramilitares rusos del Grupo Wagner se une ahora la entrega de drones iraníes al Frente Polisario, cuyos integrantes han sido instruidos por miembros de la milicia libanesa de Hezbollah, apoyada por Irán. Y en ese puzzle tan preocupante, los grupos terroristas incrementan su presencia e influencia en varios países del Sahel.

Marruecos muestra inquietud ante una potencial amenaza militar de Argelia porque la crisis interna que atraviesa el Ejecutivo argelino ha intensificado su retórica hacia Marruecos y ha amenazado con la opción militar tras una polémica publicación de Maroc Hebdo donde se cortaba un mapa en la región del Sáhara Oriental.

En este contexto, el fortalecimiento de la cooperación Estados Unidos-Marruecos es un elemento eficaz para proteger los intereses de estabilidad y equilibrio en esta región y bloquear cualquier escalada impulsada por el régimen argelino para encubrir sus conflictos internos. La visita a Rabat del jefe del Estado Mayor norteamericano, el general Mark Milley, y su consideración de Marruecos como aliado estratégico es una reacción notable a la amenaza ruso-iraní en la región y demuestra la relevancia del papel de Marruecos para los intereses de Europa y los Estados Unidos.

Un informe del Pentágono, citado por la CNN y Le Monde, pudo confirmar los informes marroquíes sobre la amenaza que representa la cooperación entre Argelia e Irán,

que utiliza sus acciones exteriores para lograr éxitos como la recuperación de las relaciones con Arabia Saudí y los Emiratos Árabes Unidos. La realidad es que, para la Unión Europea, la amenaza iraní está en su frontera sur, apoyada por el incremento de la presencia rusa en varios países del continente africano que incluye a Argelia como su aliado más fiel y persiste en su objetivo de lograr una salida al Atlántico a la altura estratégica del Sáhara o de Mauritania. Algo totalmente inaceptable para europeos y norteamericanos, que apoyan en su mayoría la propuesta de amplia autonomía para el Sáhara bajo soberanía marroquí.

El régimen de Argelia utiliza sus recursos de gas y petróleo para atraer la voluntad de gobiernos como el francés y el italiano, pero su relación con Moscú y, ahora, con Irán, desvela sus intenciones e intereses contra Marruecos por la hegemonía en el norte de África, en lugar de buscar la reconciliación y el entendimiento. Expertos internacionales coinciden en señalar la intención de Rusia, con apoyo de Irán y Argelia, de crear una "pinza" sobre la Unión Europea con la invasión de Ucrania en el norte y la inestabilidad en el Sáhara y en el Sahel en el sur, agravando la crisis de suministro energético. ●

La cooperación entre EE.UU. y Marruecos es clave para proteger la estabilidad y el equilibrio en la región

PHOTO/AFP/ARCHIVO



En apenas tres años desde su elección, el presidente argelino Tebboune ha consumido cinco gobiernos, incluidos tres ministros de Exteriores

↑
El presidente de Argelia,
Abdelmadjid Tebboune

Argelia: una remodelación del Gobierno sinónimo de fracaso e inestabilidad

En la tarde del jueves 16 de marzo, la Presidencia de la República, a través de su director de Comunicación, anunció una remodelación del Gobierno que afecta a seis puestos ministeriales.

Hichem Aboud

En tres años de mandato, Abdelmadjid Tebboune, el presidente de la República elegido el 12 de diciembre de 2019 al final de un escrutinio boicoteado por más del 70 % del electorado, ha consumido cinco gobiernos, incluidos tres ministros de Asuntos Exteriores.

La última remodelación ha estado marcada por la salida del dócil ministro de Asuntos Exteriores, Ramatane Lamamra, de 70 años, que llevaba fuera del radar desde el 26 de febrero. Su ausencia fue especialmente notoria en la audiencia concedida el pasado 13 de marzo por el presidente Tebboune a Josep Borrell, alto representante de la Unión Europea para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad, y vicepresidente de la Comisión Europea.

La ausencia del jefe de la diplomacia argelina suscitó numerosos interrogantes tanto en los círculos diplomáticos como en la opinión pública nacional. Se evoca su destitución al tiempo que se plantean numerosas teorías. →



REUTERS/RAMZI BOUDINA

Algunos afirman que dimitió, cansado de los innumerables reveses sufridos en la escena internacional, que se atribuyen a la incoherencia de la acción del Gobierno argelino. Otros le anuncian como la próxima carta de los militares para la sucesión de Tebboune. Y una tercera tesis le cuenta entre las víctimas de este último, quien le considera demasiado blando para su gusto a la hora de defender las posiciones de Argelia en el extranjero.

En cualquier caso, Ramatane Lamamra, este burócrata de los años 70, acabó dirigiéndose de nuevo hacia la puerta de salida después de un año, ocho meses y nueve días. Le fue mejor que en 2019, cuando fue despedido apenas 20 días después de ser nombrado viceprimer ministro (del 13 de marzo al 2 de abril), además de ministro de Asuntos Exteriores y ministro de Estado consejero especial del presidente de la República para Asuntos Diplomáticos. Este último cargo lo ocupó apenas 24 días (del 15 de febrero al 11 de marzo de 2019) antes de ser cesado. Estos efímeros nombramientos para cargos ministeriales justifican sobradamente el apodo de “ministro Kleenex”.

Por toda Argelia se forman largas colas en busca de los productos afectados por la escasez

Salida del ministro de las carencias

Otra destitución que hizo correr mucha tinta y saliva incluso antes de esta remodelación es la del controvertido Kamel Rezig, ministro de Comercio y Promoción de las Exportaciones. Este profesor universitario ya había causado revuelo cuando impartía clases de Economía en la Universidad de Blida y fue acusado de plagiar su tesis doctoral. Su aterrizaje en el Ministerio de Comercio del primer Gobierno de Tebboune, en enero de 2020, suscitó muchos interrogantes al tratarse de un hombre conocido por ser conservador, pero no predispuesto a ser ministro. Además, desde su llegada al frente de este Ministerio tan sensible, el mercado argelino no ha dejado de experimentar sacudidas marcadas por la escasez cíclica que afecta a todos los productos alimentarios de primera necesidad.

Aceite, sémola, leche, azúcar... desaparecen de los estantes de las tiendas. Por toda Argelia se forman largas colas en busca de los productos afectados por la escasez. Comenzó con la leche, luego se extendió al aceite, poco después a la sémola y así sucesivamente. A día de hoy, hay empujones para conseguir una bolsa

de sémola y largas colas día y noche para comprar una botella de leche.

Mientras la escasez sigue afectando a la población, la propuesta del ministro de Comercio de sancionar el uso de una lengua distinta del árabe en los rótulos de los comercios ha provocado protestas. Sí, esto sólo ocurre en Argelia.

En vísperas del Mundial de Fútbol de 2022 en Qatar, anunció una campaña de concienciación sobre los productos con los colores del arcoíris, que equiparó a un símbolo LGBTQ. Para ello puso en marcha un número de teléfono gratuito que permitía a los particulares denunciar tales productos para que la policía los interviniera. “Monsieur a pénurie”, que permaneció tres años en el Gobierno gracias a las buenas relaciones de su esposa con las hijas del presidente y la primera dama, despejó por fin la sala para regocijo de todos los argelinos.

Un ministro con estudios primarios

Casi 60 años después de su independencia, Argelia se distingue de todos los demás países del mundo por haber



AFP/RYAD KRAMDI

← Vista general de la cámara alta del parlamento en Argel, Argelia.

↑ El exministro de Asuntos Exteriores de Argelia, Ramtane Lamamra, durante una conferencia de prensa en la ceremonia de clausura de la 31ª cumbre de la Liga Árabe en la capital de Argelia, Argel, el 2 de noviembre de 2022.

nombrado a un ministro con estudios primarios. Se trata del nuevo titular de la cartera de Juventud y Deportes: el campeón argelino de salto de altura a principios de siglo y medalla de bronce en los Juegos Olímpicos de Sydney 2000, Abderrahmane Hamdi. Esto no sorprende a quienes conocen el funcionamiento de las instituciones argelinas y los criterios de cooptación de los funcionarios en los distintos sectores de actividad. Basta con tener un padrino en los servicios de seguridad e inteligencia, o un general para poder reclamar un puesto ministerial, diplomático o parlamentario. Así va Argelia.

Al leer los nombres de los nuevos ministros y las carteras afectadas, en particular Asuntos Exteriores, Comercio, Deporte, Finanzas e Hidráulica, cualquier observador informado sólo puede concluir que el Gobierno es incapaz de poner en marcha una estrategia de desarrollo para aprovechar el maná del petróleo que muchos países envidian a Argelia.

En la escena internacional, el aislamiento de Argelia ya no ofrece dudas: ni un solo país árabe apoya las tesis argelinas a favor del Frente Polisario y contra la marroquinidad del Sáhara Occidental. Mantiene una discordia diplomática con Francia y España, dos socios importantes, además de haber roto relaciones con el vecino marroquí, con todo lo que ello conlleva en términos de gestos hostiles que, a veces, llegan al infantilismo.

A ello hay que añadir admoniciones regulares por parte de los Estados Unidos de América, expresadas por numerosos emisarios americanos.

Pero en lugar de afrontar con valentía estos fracasos, el Gobierno en el poder persiste en su precipitación, multiplicando los cambios tanto en las estructuras del Ejército como del propio Gobierno, empantanándose en una desestabilización que podría costarle muy cara. ●

El Gobierno argelino es incapaz de poner en marcha una estrategia de desarrollo para aprovechar el maná del petróleo



AFP/LUDOVIC MARIN

Argelia da un paso al frente e insta a China y Francia a “protegerse de Marruecos”

Las tensiones entre Argel y Rabat están en auge debido a las campañas propagandísticas emitidas por el Ejecutivo de Tebboune.

Enrique Fernández

El presidente Abdelmadjid Tebboune declaró ante la prensa local a finales del año pasado que “la ruptura con Marruecos era una alternativa a la guerra entre los dos países”. Si analizamos los hechos acaecidos después de esas declaraciones, la primera conclusión que podemos extraer es que el Gobierno de Argelia convive mejor en la confrontación para, de esta forma, tener a los ciudadanos en pie de guerra con su “vecino” y que no reflexionen así sobre

↑ Abdelmadjid Tebboune, presidente de Argelia.

sus problemas. El último de los movimientos llevados a cabo por Argel ha sido llamar la atención instando a Francia y China a “protegerse de Marruecos”.

Por todos es sabido que China y Francia poseen armas nucleares y se encuentran, año tras año, desde la finalización de la Segunda Guerra Mundial, entre los 10 mejores ejércitos del mundo, por lo que una vez más estamos ante un movimiento político más que estratégico. De hecho, no es casual que se inste a estos dos países, pues el primero dejó de lado al continente africano entre otros motivos por la ineficacia de algunos gobiernos; y el segundo, China, es el mayor inversor del continente y enemigo público de Estados Unidos, principal aliado de Marruecos.

El Ejército argelino se esfuerza por encontrar una contramedida adecuada a la supuesta amenaza que representan los drones marroquíes, incluidos todos los drones israelíes de última generación—como los drones Hermes 900— entregados a Marruecos en enormes cantidades desde el año 2021. Hasta el momento, los drones han servido para asestar duros golpes a las milicias armadas del Frente Polisario al conseguir neutralizar muchos de sus equipos y numerosas unidades armadas— muchas de ellas de origen iraní—. Estos actos, que ha desvelado en exclusiva Maghreb Intelligence, han llevado al Ejército argelino a acelerar sus negociaciones en el exterior para adquirir de forma urgente radares de detección antidrones en respuesta a esta creciente “amenaza” que suponen los drones marroquíes.

Según informan desde el medio árabe, Said Chengriha, jefe de las Fuerzas Armadas de Argelia, insistió a sus homólogos militares franceses durante una visita estratégica a París a finales de enero que Argelia se armará urgentemente con sus radares, esos mismos con los que el Ejército francés había comenzado a experimentar, colocándolos en vehículos blindados que derriban drones. Debido a la nueva crisis política y diplomática provocada por el caso de Amira Bouraoui, adversaria franco-argelina evacuada por Francia del territorio tunecino donde fue secuestrada a la fuerza para ser extraditada a Argel, las negociaciones con los socios franceses han tomado la forma de “un serio incendio”, en palabras del presidente de la República francesa, Emmanuel Macron.

Debido a este punto muerto, el Ejército argelino se vio obligado a mirar a China en un esfuerzo por adquirir sistemas antidrones. Por otro lado, resulta que los proveedores chinos dudan en vender estas tecnologías dado que China se ha convertido en uno de los principales vendedores de drones militares del mundo, particularmente en el norte de África. Los chinos no parecen estar convencidos de la sabiduría de esta estrategia, a pesar de que Argelia y Marruecos están entre sus clientes y venden sistemas que aprovechan las fallas de sus propios drones. Debido a la gran amenaza que representa el uso de drones militares avanzados en la zona, el Ejército argelino está en una situación muy peligrosa desde un punto de vista puramente táctico.

Cuando se habla de guerra en estos tiempos donde la tecnología está presente, la imagen que se da de cara al exterior es la baza más importante. De hecho, es una nueva estrategia de comunicación y guerra psicológica en la que el régimen argelino quiere surfear en la ola anti-Marruecos que surgió en Francia y Europa a raíz de los “supuestos” escándalos del Parlamento Europeo que, pese al revuelo, no han sido probados todavía. Para ello, el Ejecutivo argelino quiere encontrar un medio de comunicación original consistente en enviar mensajes digitales a un público joven y a consumidores de contenidos que generen revuelo en las redes sociales.

Si bien Argelia expresa que necesita ayuda e insta a China y Francia a protegerse, no es sino un hecho propagandístico más de Argel. Esto se deduce de los numerosos viajes realizados en 2022 por varios blogueros franceses para producir contenido promocional y videos a favor de Argelia y sus activos turísticos. Los blogueros más famosos fueron atendidos e invitados cordialmente por las autoridades argelinas para usarlos como un trampolín publicitario para mejorar la imagen de Argelia a los ojos de la opinión pública europea. Hoy, Argel quiere usar la misma arma letal de los medios contra su rival marroquí.

El pueblo argelino está cansado. Los ciudadanos de a pie sólo ven cómo tienen que pelear día a día por conseguir alimento, cómo los sindicatos no pueden luchar por los derechos de los trabajadores, cómo el Gobierno presidido por Tebboune adultera los datos, cómo reciben ayuda de quienes están favoreciendo el conflicto armado en Ucrania y sólo verán cómo las cosas no van a cambiar,

Los blogueros más famosos fueron invitados y atendidos por las autoridades argelinas para usarlos como trampolín publicitario para mejorar la imagen de Argelia

porque las culpas las recibe el difunto expresidente del país, porque “fue él quien instauró muchas de las leyes actuales”, como si la actual Junta no pudiera hacer nada al respecto. La sociedad argelina es una víctima más.

El descontento es general y cada día que pasa la “ira” del pueblo aumenta. Sin embargo, desde la Administración central en lo único que se invierte tiempo y dinero público es en preparar en secreto el lanzamiento de una iniciativa sin precedentes y extravagante para desestabilizar al vecino Marruecos, que todavía es considerado el enemigo jurado por el poder que controla el país, contrarrestar las supuestas campañas del reino marroquí, en agitar más la estabilidad de la región, alimentar al grupo Wagner en las fronteras con Mali y servir de apoyo económico a Rusia e Irán mediante la compra de material militar. ●

→

El jefe del ejército argelino, el general Said Chengriha, centro, y el ministro de Defensa francés, Sebastien Lecornu, revisan una guardia de honor como parte de la visita oficial de Chengriha en París, el martes 24 de enero de 2023.



AP/CHRISTOPHE ARCHAMBAULT

→

Hermes 900 StarLiner un avión no tripulado, de la compañía israelí Elbit Systems.



AFP/HO/ELBIT SYSTEM

↓

Foto de archivo del 2 de abril de 2021, manifestantes del movimiento prodemocracia Hirak, invaden las calles de Argel.



AP/FATEH GUIDOUM



El rey marroquí Mohammed VI le da la mano al presidente de Francia, Emmanuel Macron, durante la inauguración de una línea de alta velocidad en la estación de tren de Tánger, Marruecos, el 15 de noviembre de 2018.

PHOTO/CHRISTOPHE ARCHAMBAULT VIA AP

Marruecos y Francia: la histórica alianza que pende de un hilo

París agrava su crisis diplomática en el norte de África y ve en riesgo su posición en el Magreb.

José María Martín

Macron ha propiciado un distanciamiento con Marruecos, según expertos, por la infravaloración de su aliado

Francia parece decidida a perder una de sus mayores ventajas geoestratégicas. Su alianza con Marruecos se ha deteriorado hasta el punto de poner en riesgo lo que para muchos era una de las asociaciones más sólidas del norte de África. Y lo ha hecho por méritos propios. Desde que comenzó el segundo mandato de Emmanuel Macron al frente del país galo, París ha desmerecido las relaciones con su aliado marroquí hasta un punto de contradicciones en política migratoria y exigencias acerca de los aliados alauíes que Rabat no está dispuesta a tolerar.

El presidente francés ha propiciado un distanciamiento con Marruecos, según algunos expertos, por la

infravaloración de su aliado. El reino alauí ha crecido en los últimos años hasta erigirse como el líder regional, y en Francia la percepción de superioridad no ha cambiado, a pesar de que sí lo ha hecho su peso en el tablero internacional. París ha perdido terreno en la carrera por el liderazgo en el mundo, en general, y en Europa, en particular. Y mientras tanto, las exigencias, no sólo con Marruecos, sino también con el resto de sus socios en el continente africano, no han sido acordes a su posición que, ahora, está en entredicho.

La intensificación de las relaciones de países como China, India, Rusia, Estados Unidos o Turquía con los países del norte de África no ha sentado bien en Francia, que se ha visto históricamente un escalón por encima del resto de países en lo que a los vínculos con las que fueran sus colonias se refiere. Marruecos, como uno de los socios más sólidos que ha mantenido siempre París, no ha dudado en mostrar su descontento con una situación que perjudica más a los franceses que a los propios marroquíes, que continúan afianzando su posición al frente del norte de África, a pesar de los esfuerzos argelinos.

La amenaza de Argel

Argel supone una de las mayores amenazas para las aspiraciones del Reino de Marruecos. Con el presidente argelino, Abdelmadjid Tebboune, considerando “la ruptura diplomática con Marruecos como la única alternativa a la guerra entre los dos países”, el contexto no se antoja sencillo, ni mucho menos. De hecho, Argelia

ya ha instado a Francia y China a “protegerse de Marruecos”, aunque los franceses, en una de las especialidades de Emmanuel Macron, intentan equilibrar la balanza y mantener los lazos con ambos quedando finalmente en tierra de nadie, como se está observando con los últimos acontecimientos.

Son varios los motivos que han provocado que se produzca el distanciamiento entre Rabat y París – algunos más difíciles de entender que otros –. La política migratoria de Francia, que redujo considerablemente la concesión del número de visados a los marroquíes, sin duda provocó una brecha significativa. Ni siquiera la “vuelta a la normalidad” que anunciaba la Embajada francesa en Rabat ha conseguido calmar a los marroquíes ya que aseguran que la realidad “no ha cambiado”. Es más, la visita de la ministra francesa de Asuntos Exteriores, Catherine Colonna, no ha conseguido devolver la normalidad a la situación migratoria cuyos resultados son considerados “decepcionantes” por Rabat.

Campaña de desprestigio

A esto hay que añadir la campaña de desprestigio de la que Marruecos acusa a Francia. Según el portal Maghreb-Intelligence, la Dirección General de Seguridad Exterior francesa (DGSE) está llevando a cabo una serie de acciones con el único objetivo de difamar al Reino y así manchar su imagen. De hecho, se señala directamente al director del Servicio de Inteligencia Exterior galo, Bernard Emié, como la persona que se está encargando de orquestar esta acción.

Marruecos cada vez tiene más motivos para desconfiar del que, en su momento, fue su aliado más cercano. Sobre todo, ante una nueva situación en la que otros países como Estados Unidos, Alemania, o, más recientemente, España, han mostrado un apoyo a la propuesta de autonomía bajo soberanía marroquí del Sáhara, una declaración que Francia no se decide a dar. Ni siquiera la visita de Colonna a tierras marroquíes ha servido para obtener el apoyo en firme de París, que se ha limitado a reconocer la propuesta de Rabat como una base para negociar en el marco de Naciones Unidas. Así, Francia pone en peligro su mayor aliado en el norte de África mientras Marruecos afianza sus vínculos con otros países ante la pasividad gala. ●

La política migratoria de Francia, que redujo considerablemente la concesión de visados a los marroquíes, sin duda provocó una brecha significativa



El presidente argelino, Abdelmadjid Tebboune, y el presidente francés, Emmanuel Macron, durante una ceremonia de firma en el aeropuerto de Argel, el 27 de agosto de 2022.

PHOTO/PRESIDENCIA ARGELINA VIA REUTERS



El secretario de Estado de EE. UU., Antony Blinken, se reúne con el ministro de Relaciones Exteriores de Marruecos, Nasser Bourita, en el Departamento de Estado en Washington, EE. UU., el 20 de marzo de 2023.

REUTERS/EVELYN HOOKSTEIN

Marruecos-Francia: crónica de un divorcio anunciado

En aquella noche en la que se jugó el final de la Copa del Mundo en Qatar, muchos marroquíes apoyaron a Argentina, unos lo hacían por amor a Messi, y otros, por odio a la arrogancia que mostraba el presidente francés Emmanuel Macron.

Salvo en la época del expresidente François Mitterrand, nunca un presidente francés ha hecho tanto daño a las relaciones de Francia y Marruecos como lo está haciendo Macron y su equipo. Los buenos conocedores de las entrañas de esas relaciones saben que París y Rabat están viviendo, ya, un divorcio diplomático anunciado. Además, están convencidos de que no sirve de nada esconder lo que está mal debajo de la alfombra, porque para solucionar un problema hay que reconocerlo. Aun así, Macron no se siente cómodo hablando de problemas y malentendidos porque no tiene más remedio que aplicar la vieja regla diplomática: una cuestión aplazada ya está resuelta.

Está claro que la cuestión que lleva el presidente francés aplazando desde hace mucho tiempo es su postura hacia el dossier del Sáhara tras el apoyo de Estados Unidos, Alemania y España al plan de autonomía propuesto por Marruecos para zanjar el conflicto que dura tanto.

Sin embargo, la cuestión del Sáhara representa solamente la parte visible del iceberg. A París no le caen bien los logros obtenidos por Marruecos en África y sus puentes diplomáticos recién tendidos, mientras que varios países africanos le enseñan al Ejército francés la puerta, porque ningún país soberano aceptaría la tutela francesa. Muchos son los que tienen la sensación de que Francia está haciendo todo lo posible para que Marruecos no se imponga a la cabeza del Magreb y no sea uno de los jugadores principales en el continente africano.

No cabe duda de que un país amigo no es aquel que te regala rosas, sino aquel que te quita las

espinas. Aun así, Macron es de aquellos presidentes que ni te regala rosas ni te quita espinas, al contrario, Macron ordena a sus equipos para sembrar más espinas en el camino de Marruecos para que ande cojo. No es un secreto que desde hace varios meses Francia está llevando a cabo una campaña a gran escala para desprestigiar a Marruecos y manchar su imagen a través de su armada mediática.

Lo cierto es que Francia está perdiendo su influencia cultural y política en Marruecos, las nuevas generaciones de marroquíes ya optan por el inglés como lengua de lectura y trabajo, por lo que dedican menos a estudiar el francés que llevaba décadas dominando la escena cultural y política marroquí. Además, tras la reconciliación entre España y Marruecos, numerosas familias marroquíes apuestan por el español como un idioma de futuro, teniendo en cuenta el crecimiento de los intereses entre los dos Estados y las oportunidades que esa nueva realidad ofrece.

Con su política ofensiva contra Marruecos, el presidente Macron no solamente está escribiendo la crónica de un divorcio anunciado, sino que está acelerando el proceso de la salida cultural de Francia tirando a la basura de la historia todos los logros de la política cultural francesa en el Reino, así que el idioma francés pronto va a despedirse a la francesa. Lo doloroso de toda esta

historia es el daño que han hecho los fabricantes de la política exterior francesa a las relaciones humanas entre dos pueblos con vínculos particulares que, hoy en día, temen que *la belle époque* ya pertenece al pasado y que jamás volverá. ●

A París no le caen bien los logros obtenidos por Marruecos en África y sus puentes diplomáticos recién tendidos



PHOTO/CHRISTOPHE ARCHAMBAULT VIA AP

Nabil Driouch



El rey marroquí Mohammed VI, a la izquierda, saluda al presidente francés Emmanuel Macron cuando se va después de inaugurar una línea de alta velocidad en la estación de tren de Rabat, Marruecos, el jueves 15 de noviembre de 2018.



AFP/JOEL SAGET

Yasmina Khadra

“La humanidad siempre ha despreciado los valores cuando los intereses y las carreras tienen prioridad”

Yasmina Khadra es el pseudónimo bajo el que escribe el autor argelino Mohamed Moulossehouli, con una importantísima trayectoria literaria. Atiende a Atalayar para conversar sobre su persona, la situación de Argelia y su obra, ya traducida a más de 53 idiomas y en 58 países.

Rafael Gómez-Jordana Moya



“Las frustraciones y la infelicidad, las incertidumbres y las derivas ideológicas, las promesas electorales y la desilusión que las acompaña, todos estos factores desafortunados nos alejan de nuestra parte de humanidad”



AFP/JOEL SAGET

EL ESCRITOR

¿A qué edad empezó a escribir y bajo qué nombre y por qué decidió empezar a hacerlo?

He nacido para escribir. Desde mi infancia he sentido una gran fascinación por la musicalidad de las palabras. Además, los poetas y escritores siempre han sido mis mejores confidentes. Intento ser eso para mis lectores, a su vez, compartiendo con ellos mis sueños y esperanzas, y lo que creo saber.

El factor humano en sus novelas es el centro del universo... la soledad, la desilusión, la ira, pero también el amor, la reconstrucción del espíritu y

↑ El escritor argelino Yasmina Khadra, cuyo nombre real es Mohammed Moulessehoul.

la esperanza. ¿Qué puede decirnos al respecto? ¿Se ha encontrado con estas situaciones en su país? ¿Hay una especie de miseria emocional en su obra?

No hay miseria emocional en mis libros, sólo la preocupación por popularizar el factor humano abriéndolo a otras culturas y mentalidades. Vivimos una época atormentada que distorsiona nuestro juicio. Las frustraciones y la infelicidad, las incertidumbres y las derivas ideológicas, las promesas electorales y la desilusión que las acompaña, todos estos factores desafortunados nos alejan de nuestra parte de humanidad y nos colocan en situaciones peligrosas que a veces degeneran. Intento arrojar un poco de luz sobre lo que nos falta para reconsiderar mejor nuestros prejuicios y hacer posible el

despertar de los verdaderos problemas en lugar de buscar chivos expiatorios y víctimas propiciatorias como vemos en algunos países donde las amalgamas y la estigmatización fomentan el despertar de la bestia asquerosa que yace latente en todos nosotros. Cuando veo que el fascismo vuelve con fuerza, y que el racismo descubre su celo, con toda la vergüenza, y que la radicalización escandalosa contamina todos los militanismos, me digo que hay que reaccionar antes de que la desgracia golpee simultáneamente en los cuatro rincones del planeta.

¿Su experiencia como soldado le ayudó a entender el factor humano?

Sin duda alguna. Compartir tu vida con una multitud

“Cuando una nación no presta atención a sus errores, acaba sufriendo. Argelia jugó con fuego, y el fuego casi la destruyó”

de personas te da acceso a los caracteres, ansiedades, dudas, ambiciones y derrotas de cada uno. Para un escritor, es el mejor centro de investigación, el caldo de cultivo más convincente y adecuado para la inspiración.

¿Qué significa su experiencia militar en su vida y en su trabajo?

Es toda mi vida. Me ha enriquecido emocional, humana e intelectualmente. Y me permite mantenerme en pie en medio de las tormentas. Sin esta experiencia, no habría sido capaz de aguantar tras los campos de minas que me vi obligado a cruzar para avanzar. Forjó mis convicciones y convirtió mis reveses en lecciones de vida.

Tenemos una falta de valores en el mundo actual, sus libros lo describen muy bien. ¿Qué puede decirnos al respecto?

La humanidad siempre ha despreciado los valores cuando los intereses y las carreras tienen prioridad. Hemos renunciado a lo que debería hacernos sentir mejor y ayudarnos a seguir siendo nosotros mismos en un mundo en el que las apariencias atraen todo el protagonismo ante las piras. Ya nadie cree en sí mismo y todo el mundo quiere ser el producto de los demás, aunque tenga que hacer el ridículo o vender su alma al diablo. Los valores humanos no pesan mucho antes que los valores bursátiles. El dinero se ha convertido en la religión absoluta, en el único profeta capaz de provocar milagros en cualquier momento y lugar. En una época, se hablaba de la Tierra como de un pueblo con el Hombre como eje central. Era demasiado bueno para ser verdad. El hombre no tiene lugar en la carrera por el beneficio. A partir de ahora, vales lo que tienes. Si tienes dos euros, vales dos euros. Tienes un imperio, eres un emperador. El talento, el arte, el genio se desvanecen ante cualquier oportunista que haya conseguido ganar millones. Puedes ser el más valiente de los buenos, el buen samaritano por excelencia, el más caritativo de los generosos, el más dotado de los animadores, si estás arruinado, no vales mucho. No sé a dónde llevará la codicia a la humanidad. Una cosa es cierta, no donde los poetas cantan a la vida.

Durante la guerra terrorista de Argelia (que no es exactamente una guerra civil), ¿dónde fue a parar su vida? Si no me equivoco, usted estuvo en la guerra durante unos ocho años... cuéntenoslo.

No hay nada que contar. Todas las guerras, civiles o clásicas, son monstruosidades. La que aterrorizó a Argelia durante más de quince años no es una excepción a la regla. Fue la culminación de la podredumbre de los espíritus, la quiebra del sentido común y la implosión de la frustración. Cuando una nación no presta atención a sus errores, acaba sufriendo. Argelia jugó con fuego, y el fuego casi la destruyó. Ningún pueblo es inmune a los excesos. Pasé ocho años en el maquis terrorista preguntándome cómo el mismo pueblo podía albergar un odio tan feroz contra sus propias instituciones y sus propios hijos. Incluso hoy, no tengo la respuesta. Pero hay muchas razones para tales tragedias, y hay una razón →



AFP/ERIC CABANIS

que gana la partida: ¡la injusticia! Porque la justicia es el verdadero fundamento del equilibrio social, la única garantía de la estabilidad de un Estado. Pero no había justicia en Argelia, y lo que se suponía que la protegía de sí misma se derrumbó cuando la ira de los humillados rompió todas las cadenas y desfloró todos los tabúes.

¿Cuándo y dónde apareció exactamente el pseudónimo Yasmína Khadra, y es un pseudónimo que seguirá siéndolo hasta la posteridad? ¿Cuál es la historia de este pseudónimo? (Imagino que ya lo habrá contado varias veces).

Mi pseudónimo está compuesto por los dos nombres de pila de mi mujer, una forma de expresar mi gratitud por lo que me ha dado. Nació el 1 de noviembre de 1994 en el cementerio de Sid Ali (al oeste del país), donde se celebraba el 40º aniversario del estallido de la Guerra de Independencia de Argelia. Una bomba casera, escondida en la tumba de un mártir, explotó en medio de los festejos, matando a cinco pequeños exploradores en el acto. Yo estaba allí. Y ese fue el día en que todo comenzó.

Su obra es muy visual y poética, siempre la veo rodeada de imágenes, me la imagino cada vez que la leo, creo que eso es muy revelador de su estilo de escritura. Si fuera director de cine, filmaría el 90 % de su trabajo. Lo que no sé es si el cine alcanzaría la profundidad de estas obras. ¿Cómo sucedió y cuál es su relación con el cine y con qué tipo de cine?

Cuatro de mis novelas han sido adaptadas al cine. Otras son de interés para productores y directores. Tam-

Cuando se pasa de la imaginación a la imagen en una pantalla, se pasan muchos filtros y eso disminuye, distorsiona, sobrecarga, empobrece o enriquece el texto original

bién he escrito dos guiones que no tienen nada que ver con mis libros. Me encanta el cine. Es un invento maravilloso y estaría encantado de dedicarle algo de mi tiempo. Por supuesto, las adaptaciones, ya sean para el cine o el teatro, no son necesariamente fieles a la obra escrita. A veces te decepciona el resultado. Pero hay que ser razonable. Los directores son artistas por derecho propio, su percepción de la obra que adaptan no siempre es la del escritor. Cuando se pasa de la imaginación a la imagen en una pantalla, se pasan muchos filtros y eso disminuye, distorsiona, sobrecarga, empobrece o enriquece el texto original. Personalmente, respeto a los directores por el interés que muestran en mis novelas y por los esfuerzos que hacen para darles otra dimensión y otro público. No siempre estoy de acuerdo con ellos ni estoy siempre satisfecho con su trabajo, pero no trato de interferir en sus asuntos ni de imponerles mi visión de las cosas.

Es usted un escritor muy popular y conocido (sus obras han sido traducidas a 53 idiomas y 58 países). ¿Cuál es su relación con sus traductores, que son muy buenos (al menos los españoles en nuestro caso)? Por no hablar de sus editores...

No conozco a todos mis traductores. Conocí a algunos de ellos durante mis giras, pero no tuve suficiente tiempo para conocerlos. Sin embargo, dos de ellos se han convertido en mis amigos: Carlos, mi traductor de español, y Regina, mi traductora de alemán. En cuanto a las editoriales, tengo excelentes relaciones con Alianza (España), Sollerio (Italia), Larousse (México), Sonia (Polonia). A los demás, aparte de mis editores franceses, los encuentro

esporádicamente en festivales o ferias internacionales y los pierdo de vista inmediatamente después.

Un escritor escribe libros y es el lector quien hace a los escritores, ¿qué opina?

Estas son mis propias palabras. Yo añadiría: sin lectores, el escritor es letra muerta.

¿Sus libros se producen también en árabe? ¿Cómo es la lectura en el mundo árabe, y le reconoce la prensa árabe como un escritor de renombre?

Soy conocido en Oriente Medio, pero no muy leído. Sin embargo, una minoría me está descubriendo. Cuando voy a Dubái o a Qatar, los lectores, y especialmente las lectoras, vienen a escucharme. Las cosas están empeorando a mejorar.

La literatura argelina (en francés) es cada vez más rica, sobre todo porque se ha dado a conocer recientemente, por ejemplo, las obras de Moulud Mammeri, Mouloud Feraoun, Mohammed Dib, y otros... ¿A qué se debe este auge?

Talento. Los argelinos tienen mucho talento, pero poca visibilidad. Esto es una pérdida para la literatura mundial, y es una pena.

Sus libros tienen muchos escenarios, situaciones, lugares, pueblos, ciudades, etc. ¿Ha pisado suelo argelino? ¿Ha pisado el suelo en cada uno de ellos para su trabajo?

Flaubert decía que todo lo que inventamos es verdad. No he estado en todos los países que describo en mis libros (excepto México, Líbano, el Magreb y Cuba), pero mis lectores comprueban que soy bastante preciso en mis descripciones. Pregunto a los residentes, consulto documentales, trato de entender un país en cuanto a la mentalidad y la cultura de su gente. Esto me pone en una situación. El resto lo saco de mi intuición.

LA OBRA LITERARIA

Hablemos de algunas de sus novelas. Su primer libro es Amen, en 1984. ¿Cómo sucedió...?

Muy mal. Fue mi primera experiencia editorial y fui engañado por un editor no muy honesto. La publiqué en régimen de autopublicación y la novela nunca llegó a ver las estanterías de las librerías.

A qué esperan los monos, en 2014... Una extraordinaria novela policíaca y política. Digno del mejor Hammett, Chandler, James Ellroy, etc. Una novela negra, pero también una novela política sobre Argelia al final. ¿Está Argelia harta de sus dirigentes? Háblenos de este libro.

Esta novela es una radioscopia de un Estado tomado como rehén por los líderes de la mafia, la mayoría de los cuales están hoy en prisión. Cuenta la historia de su control sobre la riqueza del país, la esclavización de todo un pueblo,

“Cuando pienso en las jóvenes que creían crecer al aire libre y que ahora se ven obligadas a llevar el burka como luto por su felicidad, a las que se les prohíbe ir a la escuela, trabajar, soñar, estoy a punto de abjurar”

la institucionalización de la corrupción, del derecho, del tráfico de influencias, la promoción de la mediocridad, la putrefacción de las mentalidades y la perversión de la justicia. Algunos argelinos consideran que es su novela favorita, ya que es tan descaradamente verdadera.

Les Vertueux, 2022: el sufrimiento de una persona (argelina) en la primera mitad del siglo XXI. Una persona errante que sufre y busca desesperadamente respuestas... ¿Qué relación tiene este periodo con la Argelia actual? Una mención también a su lugar de nacimiento Kenadsa en el libro (página 338) ¿Qué influencia tiene su lugar de nacimiento en su obra y en particular en este libro?

Esta novela la prefiero que el lector la descubra por sí mismo. Es mi novela más hermosa, la más preciosa también, ya que está atravesada, de principio a fin, por el recuerdo de mi madre, que murió mientras la escribía. He puesto todo lo que sé hacer en este libro, que relata un período atormentado de Argelia, más concretamente la primera mitad del siglo XX, que dio forma a los argelinos de hoy. Es una formidable odisea que comienza con la guerra de 1914-1918 y se extiende hasta la década de 1950. No puedo decir más. Esta novela está llena de giros, servidos por un ritmo sostenido. Sería triste estropear su intensidad.

¿Cuál es su relación con el mundo del cómic? ¿Los casos de “El atentado” y “Las golondrinas de Kabul”?

Excelente. Una aventura muy bonita y una iniciativa magnífica que puede ampliar aún más el público de una obra. Al igual que las adaptaciones cinematográficas y teatrales.

El libro “Las golondrinas de Kabul” se inspira en Afganistán durante el primer reinado de los talibanes. Años después, el movimiento islamista volvió al poder en el país. Por lo tanto, la represión que sufren los personajes de la obra, especialmente las mujeres, es la represión que sufren ahora los ciudadanos de Afganistán. ¿Qué paralelismos establece entre el primer Gobierno talibán -narrado en “Las golondrinas de Kabul”- y el actual? ¿Cómo cree que debe actuar la comunidad internacional frente a los talibanes?

Son los mismos califas del Apocalipsis. Han vuelto para terminar el trabajo de socavación que los anteriores talibanes no tuvieron tiempo de terminar. Es realmente deprimente. Veinte años de inversión, de lucha diaria, de esperanza y de emancipación para volver al punto de partida. Cuando pienso en las jóvenes que creían crecer al aire libre y que ahora se ven obligadas a llevar el burka como luto por su felicidad, a las que se les prohíbe ir a la escuela, trabajar, soñar, estoy a punto de abjurar. Pero la lucha continúa. Ninguna desgracia es eterna. Un día los talibanes deben darse cuenta de que no han venido a salvar a una nación del pecado y la depravación, sino que ellos son el pecado y la depravación. Pronto verán que cuando uno no tiene un plan edificante para la sociedad, y opta por la represión tiránica, sólo levantarán sus propios cadalsos. ●

HOY TU ENERGÍA PUEDE INSPIRAR UN MAÑANA MEJOR.

Nos hace trabajar más duro y aumentar nuestra inversión en 31.000 millones para conseguir el 100% de descarbonización en 2040; así, el 92% de nuestra producción peninsular estará libre de emisiones de CO₂ en 2024. Nos hace apoyar la economía local con planes de transición energética justa, para que todos podamos tener un futuro mejor y más sostenible. Con Endesa puedes elegir un mañana mejor.

OPEN POWER
FOR A BRIGHTER FUTURE.

endesa.com

endesa



Symphony, el proyecto de la Fundación "la Caixa" para acercar la música a los espectadores por medio de la realidad virtual

La Fundación "la Caixa", de la mano del director de orquesta Gustavo Dudamel, ha puesto en marcha un innovador proyecto para acercar la música clásica a los espectadores, aprovechando las posibilidades que ofrece la realidad virtual. La experiencia inmersiva permitirá disfrutar de un lugar privilegiado entre los músicos de una orquesta sinfónica, compartir la experiencia de tres jóvenes músicos en Nueva York, Colombia y la costa mediterránea, o adentrarse en el taller de un lutier.

ATALAYAR
FOTOS FUNDACIÓN "LA CAIXA"

El proyecto Symphony, en el que la Fundación "la Caixa" ha estado trabajando durante más de cuatro años, tiene como objetivo que los espectadores comprendan el poder emocional de la música desde una vertiente divulgativa. Para ello, apostaron desde el primer momento por la realidad virtual como la mejor herramienta para

involucrar a los espectadores, quienes podrán sentarse entre los músicos de una orquesta sinfónica, dirigida por Gustavo Dudamel; seguir a tres jóvenes músicos en distintas partes del mundo; o disfrutar de las habilidades de un experto lutier a la hora de fabricar un violín.

Se trata de un proyecto itinerante, con guion y dirección de Igor Cortadellas, que recorrerá

← La filmación final de Symphony tuvo lugar en el Gran Teatro del Liceo de Barcelona en agosto de 2019 bajo la batuta del director de orquesta Gustavo Dudamel y los músicos de la Mahler Chamber Orchestra.
↓ Symphony es un viaje al corazón de la música. Una película de la Fundación "la Caixa" con música de Beethoven, Mahler y Bernstein.

Los espectadores podrán sentarse de forma virtual entre los músicos de una orquesta sinfónica dirigida por Gustavo Dudamel

más de un centenar de ciudades de España y Portugal durante los próximos diez años. La primera parada de esta gira ha sido Ávila, en cuya Plaza de Santa Ana se presentó el pasado 17 de marzo y está previsto que permanezca hasta el próximo 23 de abril.

Esta experiencia inmersiva tiene una duración aproximada de 40 minutos, repartida en dos tiempos. Comienza con la proyección de una película panorámica y sigue con un salto a la realidad virtual que permite un visionado en 360 →





Gracias a la realidad virtual, el espectador se verá rodeado de los músicos de una orquesta sinfónica.



Las dos películas que forman el proyecto itinerante Symphony están dirigidas por Igor Cortadellas.

grados de la Mahler Chamber Orchestra, dirigida por Gustavo Dudamel, y grabada en el Gran Teatro del Liceo de Barcelona.

La propuesta transcurre en dos unidades desplegables, de 100 metros cuadrados cada una: el primer espacio está dedicado a la proyección de un filme en pantalla grande (12 minutos) y el segundo está destinado a la película de realidad virtual (12 minutos). En el primer ámbito se ofrecerá un preámbulo sonoro y visual de la vivencia virtual. Se trata de una película sin palabras en la que el sonido y la música conducen la historia. Su finalidad es generar una oportunidad para tomar conciencia de los paisajes sonoros que nos rodean a diario y en cualquier lugar.

Tres jóvenes músicos de diferentes partes del mundo protagonizan esta proyección inicial, rodada en Colombia, Nueva York y la

costa mediterránea. A través del retrato de los sonidos y de las músicas propias de los lugares donde viven, podremos entender cómo cada uno de ellos está conectado con los sonidos y la música de su entorno. Mediante este mosaico de contrastes, el espectador descubrirá cómo estos sonidos aleatorios, gracias al ingenio del ser humano, se convierten en música conectando así diversas culturas.

Una vez visto este primer audiovisual, los espectadores accederán a la experiencia musical de realidad inmersiva a través de los dispositivos de realidad virtual. Cuando el espectador se coloque las gafas, verá cómo, de repente, su entorno ha cambiado. Ahora se encuentra en el Gran Teatro

del Liceo, sentado en una silla y el maestro Gustavo Dudamel, alma de la Fundación Gustavo Dudamel, le da la bienvenida. A continuación, se verá rodeado de los músicos de una orquesta sinfónica, todos guardando silencio, esperando a la indicación del director, que dará enérgicamente la entrada de la Quinta sinfonía de Ludwig van Beethoven. Las famosísimas cuatro notas que inician esta sinfonía marcan el comienzo de la experiencia.

El espectador verá a los músicos distribuidos por el escenario en su forma habitual, por familias de cuerdas, viento, metal, percusión, y los sentirá muy cerca de una forma real, así como vivirá de lleno la energía y la mirada del director, situado justo delante de él.

Este experimento musical le permitirá girar la cabeza de lado a lado y arriba y abajo para adquirir nuevas vistas y perspectivas de una orquesta sinfónica y sus instrumentistas.

Tras escuchar la Quinta sinfonía de Beethoven y de ver desde primera fila a Dudamel, la vivencia se trasladará a otro espacio: el taller de un lutier. Allí, el público podrá escuchar el sonido de la madera mientras es esculpida por las manos del artesano constructor de los instrumentos de cuerda, antes de introducirse dentro del violín en el que trabaja y, posteriormente, en el interior de una trompeta.

Haciendo hincapié en el poder emocional de la música, el espectador aparecerá acompañado de la melodía del inicio de la Primera sinfonía de Gustav Mahler, rodeado de un entorno íntimo y especial, para finalizar este viaje, de nuevo con la orquesta, que ahora mientras interpreta el jovial Mambo de West Side Story, de Leonard Bernstein.

Symphony ha sido reconocida con uno de los premios European Heritage Awards impulsados por la organización Europa Nostra y la Unión Europea en la categoría de Educación, Formación y Habilidades. El proyecto triunfó en los Thea Awards, certamen de referencia en la industria del entretenimiento temático, con el Thea Award for Outstanding Achievement - Immersive Experience, y en el 40 Vancouver International Film Festival (VIFF Immersed 2021) con el Best Cinematic Live Action Award.

Además, Symphony recibió una mención especial en el Guanajuato International Film Festival, de México, y quedó finalista en el 74 Festival Internacional de Cannes de Cannes, en el ámbito Cannes XR - Marché du film, dirigido a filmes de realidad virtual. ●



Se trata de un proyecto itinerante que actualmente puede disfrutarse en Ávila y que recorrerá un centenar de ciudades de España y Portugal en los próximos diez años



PHOTO/FUNDACIÓN TRES CULTURAS

La Fundación Tres Culturas organiza “Mujeres cineastas de las dos orillas: Marruecos-Andalucía”

El encuentro se ha convertido en un foro de debate de los distintos aspectos de la industria cinematográfica como la distribución, la financiación o la representación de los personajes femeninos.

ATALAYAR

Una veintena de mujeres cineastas de las dos orillas se dieron cita en la sede sevillana de la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo los pasados días 20 y 21 de marzo. El principal objetivo fue reflexionar sobre el estado actual de la producción cinematográfica desde el punto de vista de la mujer en las dos orillas: Andalucía y Marruecos.

El encuentro, organizado con motivo del Día Internacional de la Mujer, abordó los distintos aspectos de la industria cinematográfica, tales como la distribución, la financiación o la representación de los personajes femeninos en la gran pantalla.

Para hablar de todos estos temas la Fundación preparó

un completo programa de dos jornadas que incluyó la participación de reconocidas cineastas de primer nivel, proyecciones de varias películas y una masterclass, a cargo de Nadia Lamhaidi, directora y guionista de una trilogía sobre la mujer marroquí y autora de *Mujeres marroquíes: historia de éxitos invisibles*.

El encuentro, que fue inaugurado por la directora de la Fundación Tres Culturas, Concha de Santa Ana, giró en torno a cinco mesas en las que se analizaron la representación de personajes femeninos en el cine de ambas orillas; las mujeres cineastas desde la dirección, la producción y la coproducción; la formación, proyección y visibilidad de las cineastas; la difusión,

distribución, festivales y mercados; y, finalmente, la financiación y las ayudas institucionales al cine.

También se celebraron dos encuentros, uno con varias directoras que contaron sus experiencias de rodaje; y el otro con la directora y escritora Sonia Terrab, que habló del movimiento “Moroccan Outlaws”.

“Martes de Cine”

Por otro lado, la Fundación continúa con su cita con el séptimo arte gracias a su ciclo “Martes de cine”, con el que pretende ser un encuentro de la cinematografía de ambas orillas y una reivindicación de la visibilidad de las mujeres cineastas y sus creaciones. La última película proyectada ha sido *El hombre que vendió su piel*, de la directora y guionista tunecina Kauther

Ben Hania (Túnez 2020). Este largo cuenta la vida de Sam Ali que abandona su Siria natal huyendo de la guerra para dirigirse al Líbano. El protagonista, para viajar por Europa y vivir con el amor de su vida, acepta tatuarse la espalda a manos de un importante artista contemporáneo.

El hombre que vendió su piel se convirtió en 2021 en la primera película tunecina de la historia que fue nominada a los Oscar en la categoría de mejor película internacional. ●

Las cineastas reflexionaron sobre el estado actual de la producción cinematográfica desde el punto de vista de la mujer



Marruecos: el deporte consolida la unión entre África y Europa

En conmemoración de la hazaña realizada por la selección de los Leones del Atlas en el Mundial de Qatar 2022, la FIFA confirmó la unión de Marruecos a la candidatura ibérica.

ENRIQUE FERNÁNDEZ



PHOTO/AGENCIA NACIONAL DE PRENSA MARRROUJ/ANAP

AFP/ADRIAN DENNIS



El rey de Marruecos, Mohamed VI (centro), posando para una foto con los jugadores del equipo nacional de fútbol del país en el Palacio Real de Rabat, a su regreso tras el Mundial de Qatar 2022.

Celebrada cada cuatro años, la Copa del Mundo no es sólo el mayor evento del deporte rey, sino que además es una llamada a la que atienden aficionados al fútbol de todos los países. Como consecuencia, sectores como el del transporte, la hostelería y el ocio se ven impulsados debido a las grandes masas que arrastra la fiesta del fútbol. Se mejoran los accesos e instalaciones, se invierte en la frecuencia de los transportes a los campos y, por ende, se crea empleo y se facilita la firma de contratos que a la postre benefician no sólo a los ciudadanos propios, en este caso marroquíes, españoles y lusos, sino también a todos aquellos que deseen volver más tarde a dichos países.

Cuando aludimos a la Copa del Mundo, hacemos referencia a desarrollo socioeconómico. Se trata de un evento que traspasa fronteras y clases, la prueba de ello son los miles de niños que en su infancia han pasado dificultades económicas y ahora gracias a los valores del deporte y a su esfuerzo y dedicación apoyan a las comunidades que más lo necesitan, como, por ejemplo, el delantero senegalés del Bayern de Múnich, Sadio Mané, quien dona cada año parte de su sueldo para la construcción de hospitales e impulsar el deporte en su país. No olvidemos que es el evento deportivo más visto del mundo con más de 4.000 millones de espectadores, es decir, una de cada dos personas está pendiente de la final.

La candidatura para el 2030 se gestó en 2018 cuando los Gobiernos de Portugal y España comenzaron las negociaciones para realizar una candidatura conjunta. En noviembre de ese mismo año, el presidente español, Pedro Sánchez, aprovechó la última visita del presidente de la FIFA, Gianni Infantino, para presentarle la candidatura más esperada por todos: Marruecos-Portugal-España. Sánchez se reunió con el rey de Marruecos, Mohamed VI, y con su homólogo portugués, Antonio Costa, quienes vieron con agrado la propuesta. Sin embargo, también surgieron críticas ya que sería la primera Copa del Mundo que se realizaría simultáneamente en dos continentes.

Tras diversos conflictos entre Gobierno y Federación, finalmente se acordó que iban a ser las propias Federaciones las que llegasen a acuerdos. Así, el 5 de marzo de 2022, la Real Federación Española de Fútbol llegó a un pacto con su homólogo ucraniano para que se uniera a la candidatura. Si bien la participación de Ucrania en esta candidatura fue anunciada en octubre, actualmente está en suspenso debido al presunto caso de corrupción que pesa sobre la Federación Ucraniana de Fútbol (UFA) y su presidente Andriy Pávelko. El país en guerra fue reemplazado por Marruecos.

El rey Mohamed VI anunció la candidatura conjunta de Marruecos con España y Portugal, para albergar la Copa del Mundo de 2030 a través de un mensaje con

motivo de la presentación de la Confederación de Premio a la Excelencia del Fútbol Africano (CAF) para el año 2022 (Premio al Logro Sobresaliente del presidente de la CAF-2022), otorgado al monarca en Kigali, Ruanda. El rey afirmó que “esta nominación encarnará los más altos significados de unidad en torno a lo mejor de este o aquel lado y dará testimonio de los esfuerzos concertados de genio, creatividad e integración de experiencias y capacidades”.

En este mensaje, leído por el ministro de Educación Nacional, Educación Primaria y Deportes, Chakib Benmoussa, destacó que esta candidatura conjunta, precedente en la historia del fútbol, llevará el título de unir África y Europa, entre el norte y el sur del Mediterráneo, y entre el continente africano y el mundo Espacio árabe y euro-mediterráneo. El rey añadió que esta candidatura encarnaría los más altos significados de unidad en torno a lo mejor de uno u otro bando, y daría testimonio de los esfuerzos concertados de genialidad, creatividad e integración de experiencias y capacidades.

Esta elección no es fruto de la casualidad. Si bien Marruecos es un país emergente en lo relativo al fútbol, cada día está más cerca de las potencias europeas que dominan el arte del balompié. Ejemplo de ello son los innumerables logros obtenidos el pasado año. El Premio a la Excelencia para el año 2022, otorgado a Mohamed

VI por la Confederación Africana de Fútbol, es la culminación de los logros excepcionales del fútbol nacional a nivel continental e intercontinental.

Al margen de la ceremonia de entrega de premios (CAF) a la distinción en el sorteo del año 2022, otorgado a Mohamed VI y al presidente de Ruanda, Paul Kagame, expresó su felicidad por la candidatura de Marruecos para organizar la Copa del Mundo de 2030. Motsepe también expresó, en nombre de 54 países africanos, su agradecimiento al rey por el papel que desempeña en el desarrollo del fútbol en Marruecos, que contribuyó a la difusión de este deporte fuera del Reino.

Los siguientes son los logros más importantes del fútbol marroquí para el año 2022: la selección de Marruecos ocupó el cuarto puesto en la Copa del Mundo de Qatar 2022, lo que supuso un triunfo sin precedentes a nivel árabe y africano; el Wydad Sports Team se proclamó campeón de la Liga de Campeones Africana a expensas del Al-Ahly de Egipto, el club Nahdet Berkane obtuvo el título de la Copa Confederación Africana sobre el Orlando Pirates de Sudáfrica; por primera vez hubo representación marroquí en la supercopa de África, la selección femenina de Marruecos fue la subcampeona de África, eliminando en las semifinales a la 11 veces campeona del torneo, Nigeria; por primera vez en la historia la selección femenina se clasificó para la Copa del Mundo de 2023; la selección femenina sub-17 se clasificó para la fase final de la Copa del Mundo 2022 celebrada en la India y el equipo femenino de las FAR consiguió su primer título en la Champions League africana. Marruecos se convirtió en el primer país cuyos clubes ganaron, al mismo tiempo, los títulos de la Liga de Campeones Africana femenina y masculina. ●

La selección de Marruecos posa antes del partido por el tercer puesto de fútbol de la Copa Mundial de Qatar 2022 entre Croacia y Marruecos en el Estadio Internacional Khalifa en Doha.

Para Mohamed VI esta candidatura encarnaría los más altos significados de unidad en torno a lo mejor de uno u otro bando, y daría testimonio de los esfuerzos concertados de genialidad, creatividad e integración de experiencias y capacidades

España y Marruecos en el orden



José María Peredo Pombo
Catedrático de
Comunicación y Política
Internacional de la
Universidad Europea
de Madrid.

La naturaleza liberal del entramado de estructuras y acuerdos que se han construido en el entorno económico y político de las relaciones internacionales en las últimas décadas ha servido para concebir un orden de soberanías, permeable a los intercambios de ideas y productos y al movimiento regulado de personas. El mundo es más rico, menos anárquico, más equitativo, y más consciente de su diversidad humana y cultural. Y lo es gracias a que los intereses se han encauzado mejor, y a través de las libertades y los derechos humanos, han conducido al progreso. Al menos en los países y regiones donde los autoritarismos y las tiranías no han ejercido una influencia involucionista o devastadora.

El orden de competición estratégica entre grandes potencias en nuestros días refuerza el papel de los aliados y exige la coherencia de las relaciones entre socios, para que esa dinámica de progreso no se detenga ni se puertería. Ucrania es un ejemplo tangible de tal realidad. Pero en esta nueva etapa de competición global, el orden liberal no se limita a una serie de alianzas y organizaciones supranacionales cerradas, sino que, por el contrario, se abre a la incorporación de países y potencias subregionales que compartan el objetivo común del progreso y la diversidad.

Marruecos aparece como un exponente de una sociedad dinámica que busca su incorporación a un orden abierto donde los países que avanzan en sus libertades y en el respeto a las leyes, se transforman en actores protagonistas del proceso. El desarrollo de los Acuerdos de Abraham, firmados con Israel y otros países árabes de Oriente Medio, los proyectos comerciales compartidos con vecinos mediterráneos, el desafío político en el Sáhara con el apoyo de Estados Unidos y España, así como la necesidad de una visión estratégica para la seguridad en el Estrecho y el Mediterráneo Occidental son algunos de los retos que afronta Marruecos en nuestro tiempo.

Pero los riesgos provocados por fenómenos como la

inmigración no regulada, la inestabilidad radicalizada en el Sahel y el previsible choque de intereses en una región emergente como aspira a serlo el África Occidental, advierten sobre la complejidad de un entorno que rodea a los marroquíes como un alambre de espinas. Estos dos entornos enfrentados que envuelven Marruecos tensionan la política exterior marroquí y la sitúan ante una encrucijada que sólo se puede resolver por la vía del compromiso y la cooperación.

El entramado de acuerdos y proyectos compartidos con socios europeos y atlánticos, parte de una fundamentación básica que obliga al respeto de las soberanías e intereses de los países con los que Marruecos se asocia y coopera. En un orden internacional en competición permanente, la confianza mutua ya no es una exigencia de buena vecindad como lo ha sido en el pasado, sino una exigencia para la construcción común de un Mediterráneo Occidental más seguro y enriquecedor. Un espacio donde no hay lugar para cualquier mejor postor fuera de los límites legales ni de los compromisos adquiridos.

España y Marruecos, como el resto de los actores europeos y mediterráneos, están llamados a construir un muro frente a las tendencias heredadas del pasado, que han permitido el tráfico de ideas radicalizadas, personas indefensas y productos nocivos

España y Marruecos, como el resto de los actores europeos y mediterráneos, están llamados a construir un muro frente a las tendencias heredadas del pasado, que han permitido el tráfico de ideas radicalizadas, personas indefensas y productos nocivos. Y a defender ese marco frente a las nuevas tendencias deconstructivas y

autoritarias que pretenden desarmar a las sociedades en su origen, incapacitándolas para la convivencia pacífica dentro y fuera de cada estado.

Marruecos y España, gobiernos y sociedad, tienen que aprovechar la oportunidad que el nuevo orden internacional, en proceso de reforma y revitalización, ofrece. Las universidades y la sociedad civil, tantos años en un segundo plano en las relaciones bilaterales, son instrumentos de la máxima importancia para esta transformación. Que no es sólo una transformación puntual para abordar un proyecto concreto, sino un cambio de mucho mayor calado que nos sitúe definitivamente en el mismo camino de la historia. Un camino de competencia y cooperación, no de rivalidad y confrontación. Con unos aliados comunes y unos valores compartidos: los derechos humanos, el progreso, la diversidad. ●



IBERIA
Cada día es el primer día

Más vuelos para disfrutar de los ritmos de Latinoamérica

Viaja a una gran variedad de destinos y además ahora te ofrecemos más vuelos a Montevideo, Quito, Lima y Río de Janeiro.

¡Déjate llevar!

Aprende **árabe** junto al **Retiro**

www.casaarabe.es



Cursos trimestrales ♦
5 niveles ♦ **3 dialectos** ♦
Conversación ♦
Cursos *in company* ♦

Centro de Lengua Árabe
مركز اللغة العربية